

LE BIBLIOBUS
Une réponse au problème
des bibliothèques
dans la province
— voir page 2

LIRE/LIRE/LIRE

c'est se distraire

c'est s'enrichir

c'est progresser

**SEMAINE CANADIENNE
DES BIBLIOTHÈQUES**

3-9 AVRIL



Le grand hall de la bibliothèque Saint-Sulpice, rue Saint-Denis.

LES CENTRES urbains mis à part, la province de Québec fait triste figure dans le domaine de la lecture. Le problème est d'une acuité tragique. Mais, tout récemment encore, le gouvernement provincial adoptait une loi dite des bibliothèques publiques en vue d'aider au développement des bibliothèques dans les municipalités disséminées aux quatre coins de notre immense territoire.

L'adoption de cette loi vient à son heure et il est à souhaiter que toutes les municipalités se prévalent des avantages offerts. Le problème est épineux et sa solution exige qu'aucune région ne soit laissée à elle-même.

Du 3 au 9 avril prochain, la lecture prendra la vedette alors que des centaines de villes et de villages célébreront d'un bout à l'autre du Canada la deuxième Semaine canadienne des bibliothèques. Subventionnée en partie par le Conseil des Arts du Canada, cette grande semaine nationale est due à l'initiative de l'Association canadienne des bibliothèques, de la Book Publishers' Association et de la Société des éditeurs canadiens du livre français.

Pendant les jours qui suivront, des efforts concertés attireront l'attention du public sur l'agrément et l'utilité de la lecture, et sur son importance dans la vie d'une nation. Par conséquent, sur l'importance des bibliothèques publiques, scolaires, universitaires, spécialisées et privées.

La chose écrite a pris une importance nouvelle et quotidienne en ces temps de progrès scientifiques et techniques presque foudroyants, de changements profonds qui bouleversent les pays et les individus. On peut juger du degré de vitalité et de maturité d'une société à sa volonté de recourir constamment aux sources d'information, à sa façon de les choisir et de les juger.

Puisque les bibliothèques sont les dépositaires de tous les aspects de la vie nationale et de la vie de l'esprit, il est infiniment désirable qu'elles nous deviennent familières, et nous aident à découvrir et à occuper notre place dans le monde.

Lire, c'est se distraire, s'enrichir et progresser.

suite à la page 4

UNE NOUVELLE DÉCOUVERTE!

(des pommes de terre pilées,
comme vous les aimez... grâce à un
nouveau procédé exclusif
de transformation en flocons)



CETTE BOÎTE CONTIENT 16 POMMES DE TERRE

pelées, cuites et pilées... prêtes
à servir chaudes en 3 minutes



LES POMMES DE TERRE PILÉES INSTANTANÉES SHIRRIFF

pas de meilleures - ni de plus faciles à préparer

IL SUFFIT:

- 1 De faire bouillir de l'eau
- 2 D'ajouter du lait froid et les flocons de pommes de terre instantanées Shirriff
- 3 De brasser le tout pour en faire une savoureuse purée de pommes de terre

*Pour quelques cents seulement vous régalez
toute la famille... sans peine ni perte de temps.*



Le secret: un procédé exclusif de transformation en flocons

Il était impossible jusqu'ici de préparer des pommes de terre pilées prêtes à servir sans détruire les délicates cellules de saveur de la pomme de terre fraîche.

Grâce au merveilleux procédé breveté, exclusif à Shirriff, on peut maintenant changer des pommes de terre fraîches en pommes de terre pilées instantanées, sans détruire les importantes cellules qui contiennent toute la saveur du légume frais.

Ce procédé transforme les pommes de terre pures en minces flocons qui renferment toute la saveur des pommes de terre fraîches.

Les pommes de terre pilées instantanées Shirriff sont garanties; elles ne forment jamais de grumeaux parce qu'elles contiennent moins de féculé que les pommes de terre ordinaires.

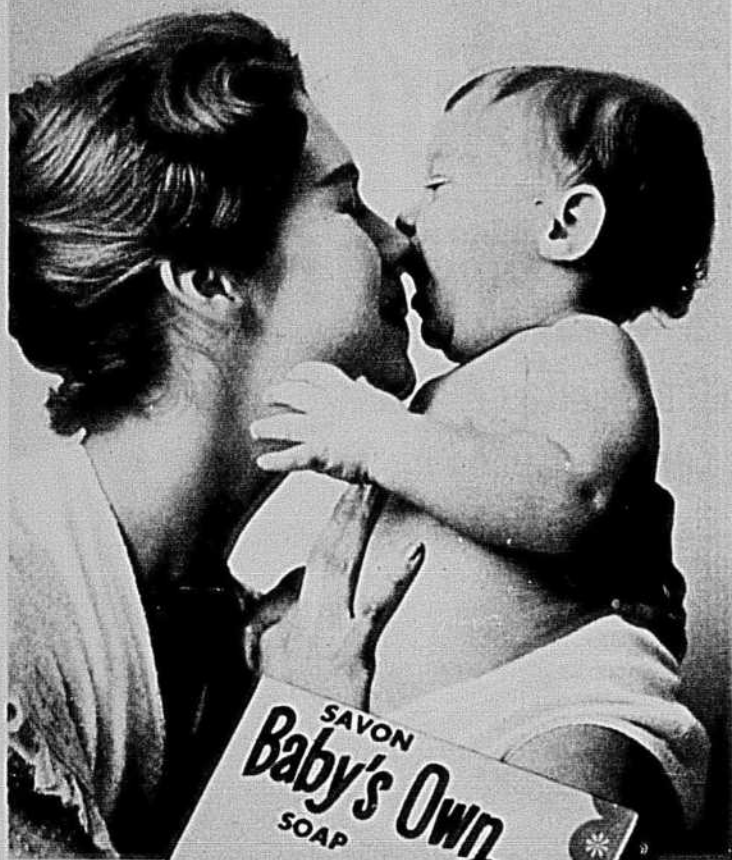
Nous rembourserons le double du prix d'achat
Ces flocons ne sont faits que de pommes de terre pures. Nous rembourserons le double du prix que vous aurez payé si vous ne convenez pas avec nous qu'elles ont la consistance, la saveur et l'apparence des meilleures pommes de terre que vous ayez jamais pilées.

Grant Horsey

Président
SALADA-SHIRRIFF-HORSEY Ltée

CONFIEZ À SHIRRIFF LE SOIN DE FAIRE VOS POMMES DE TERRE PILÉES

Maman et bébé s'entendent pour préférer le savon **Baby's Own**



*Aussi pur,
aussi doux que bébé!
le savon **Baby's Own!***

Oui, Maman et bébé savent tous deux que le SAVON BABY'S OWN est un savon spécial préparé pour un petit personnage bien spécial — bébé!

LE SAVON BABY'S OWN adoucit la peau tendre et délicate de bébé, tout en la nettoyant, car il contient de la lanoline qui le rend encore plus doux.

Maman et bébé savent aussi que l'arôme propre et frais de BABY'S OWN dure longtemps!

Achetez-en plusieurs pains aujourd'hui même!

La Poudre Baby's Own

Conserve à la peau de bébé toute sa douceur entre les changements de couches. Elle la protège contre l'irritation causée par l'ammoniaque des couches.



L'Huile Baby's Own

Protège contre l'action irritante de l'urine, aide à guérir l'échauffaison causée par les couches.

Une solution DE LA LECTURE À L'ÉCOLE ET AU FOYER AVEC LE BIBLIOBUS



Le bibliobus du collège McDonald, conduit par Mlle K. C. Jones, accompagnée par Mme F. Taylor, toutes deux bibliotecaires, arrive à l'école élémentaire d'Otter-

De l'avis de nombreux experts, le problème des bibliothèques dans la province de Québec ne saurait être résolu sans la mise sur pied d'organisations régionales qui pourvoieraient aux besoins de telle région donnée.

Il est bien évident que dans une province de l'étendue de la nôtre, il serait financièrement impossible d'ériger des bibliothèques, tant soit peu complètes, dans chaque petit centre disséminé ici et là.

D'autres pays et même d'autres provinces ont eu à faire face à des problèmes semblables qui ont été heureusement résolus avec le *bibliobus* ou bibliothèque ambulante. Dans le Québec, le seul bibliobus en service appartient au McDonald College de Ste-Anne-de-Bellevue. Le véhicule parcourt à l'année longue les routes des Cantons de l'Est pour apporter aux écoles et aux bibliothèques affiliées les livres nécessaires. L'horaire prévoit même des arrêts consacrés exclusivement aux adultes.

L'organisation régionale, telle que vue par les experts, comprendrait un centre d'approvisionnement pour le bibliobus chargé de desservir une région donnée. Le bibliobus du collège McDonald couvre une étendue de plus de 1,000 milles carrés.

Contrairement à l'organisation nécessairement limitée d'un petit centre, l'organisation régionale présente des avantages indiscutables dont voici les principaux: les achats de livres et de matériel effectués en quantité bénéficient d'escomptes spéciaux et appréciables; l'organisation centrale permet à un personnel choisi et compétent de préparer les collections appropriées à divers centres et de faire la distribution d'une liste ou d'un catalogue à toute la région; enfin, les ouvrages de références, si dispendieux, de même que les collections de films ou de disques, peuvent être rassemblés pour être mis à la disposition de toute une région donnée.

Ainsi, la petite municipalité qui ne peut s'offrir le luxe coûteux de construire une bibliothèque pourrait profiter d'une collection de quelque 100,000 volumes logés dans une bibliothèque centrale régionale, volumes que le bibliobus peut facilement mettre à la portée d'une population donnée.

Si un tel projet-pilote était mis sur pied quelque part dans le Québec, la population qui a parfois besoin de voir pour croire, en viendrait sans aucun doute à réaliser les avantages culturels et pécuniers qu'offre la bibliothèque régionale munie d'un bibliobus.

L'an prochain, au cours de la troisième semaine des bibliothèques canadiennes, le Québec mettra peut-être en vedette le premier bibliobus provincial.

QUELQUES STATISTIQUES

Les bibliobus sont construits aux États-Unis selon des spécifications fort rigoureuses. Celui du collège McDonald a coûté \$8,000, y compris les taxes et la douane.

Les tablettes peuvent contenir quelque 1,500 volumes. Pour son itinéraire des Cantons de l'Est, environ 1,000 milles carrés, le bibliobus dessert plus de 2,000 enfants et près de 1,000 adultes. La circulation atteint 48,000.

Le prix de l'abonnement est de \$2 par année pour les adultes et de \$1 pour les écoliers. Les abonnés peuvent prendre autant de volumes qu'ils le désirent.

suite à la page 7



La minute de confiance...

... celle où votre enfant tourne vers vous son regard inquiet et vous appelle timidement à l'aide.

En cette minute précieuse de confiance et d'amitié partagées, vos conseils se graveront profondément. Aussi faut-il qu'ils soient éclairés. Car l'hygiène féminine a ses exigences et personne n'en tient mieux compte que les fabricants des Produits Personnels Limitée.

Dans leur laboratoire de recherche à Montréal, le plus moderne du genre au Canada, les Produits Personnels Limitée ont successivement créé trois serviettes destinées à résoudre tous les

- La Modess Régulière est douce à porter et très absorbante; elle est recouverte du tissu "Feminine Fabric"*, infiniment plus doux que la gaze.
- La Teen-Age* par Modess convient spécialement à la jeune femme moderne par ses contours amincis, sa teinte bleu pastel et son absorptivité très supérieure aux produits ordinaires.
- La Modess De Luxe se reconnaît à son coussinet extra-absorbant, à son désodorisant toute-fraîcheur et au tissu ultra-doux et rose pastel qui la recouvre.

Ne demandez pas uniquement des serviettes hygiéniques...

Exigez **Modess**... *puisque*

*Marque de commerce

problèmes de l'hygiène féminine. Ces trois serviettes ont en commun deux caractéristiques indispensables: une *absorptivité calculée*, gage de confiance et de sécurité, et une *très grande douceur*, grâce au tissu "Feminine Fabric" qui les recouvre.

Les Produits Personnels Limitée mettent en outre à votre disposition leur brochure illustrée, "*La joie d'être jeune fille*", où se trouve expliqué *pour elle*, avec tact mais précision, le merveilleux mystère de la fillette qui devient femme. Utilisez le bon ci-dessous pour vous faire venir un exemplaire de cette brochure gratuitement.

* * * * *

* "La joie d'être jeune fille"
 * Case postale 6317,
 * Montréal (Qué.)

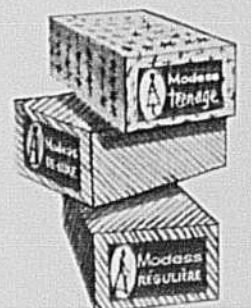
* Veuillez me faire parvenir, gratuitement, votre brochure éducative:
 * "La joie d'être jeune fille".

* NOM _____

* ADRESSE _____

* VILLE _____ PROV. _____

* * * * *



**IMPORTÉS
D'ANGLETERRE**



Irrésistibles!

les BISCUITS CADBURY

sont enrobés de chocolat au lait Dairy Milk



Tout le monde en raffole... pour les collations, boîtes à lunch... servis avec les desserts ou offerts lors d'une réception! Vous aussi raffolerez des biscuits *Finger* de Cadbury... délicieux, croustillants et enrobés du nourrissant chocolat Dairy Milk. Ils sont irrésistibles!

Vous avez un choix de cinq autres variétés merveilleuses en étalage chez votre épicier.

*enrobés du
chocolat au lait
ultra-léger*

DAIRY MILK
par CADBURY





Sur la fiche d'un jeune abonné, Mme Taylor inscrit les nouveaux livres empruntés et ceux rapportés. L'agencement du bibliobus est un modèle du genre.



Les enfants ont tout le temps voulu pour examiner les livres de leur choix. Souvent, les deux charmantes bibliothécaires conseillent des titres adaptés au goût des abonnés.



Selon l'itinéraire du bibliobus, les volumes sont appropriés aux régions visitées. Il arrive souvent que tel ou tel ouvrage soit demandé. Dans ce cas, on en prend note et au prochain voyage les volumes seront réservés.



Les écoliers, tout comme les adultes, attendent avec impatience le retour du bibliobus dans leur localité. Ces enfants et ces adultes seraient, sans le bibliobus, privés de leurs compagnons préférés: les livres.

suite à la page 10



Vous trouverez Pavane chez *Vanleigh*, la plus importante salle d'exposition de meubles décorateur du meilleur goût au Canada. Vous ne l'obtiendrez que par l'entremise de votre décorateur ou marchand. 5330, avenue Royalmount, Montréal, P.Q., à New York, 232 East 44th Street.

LE SIROP MATHIEU

Toujours un favori

depuis 1890

**TOUX
RHUMES
BRONCHITES
GRIPPE**



LE SIROP IDÉAL
— pour toute la famille !

*Faites de votre cuisine
un bijou... grâce aux
surfaces décoratives*

FORMICA



Confiez la décoration de votre cuisine au célèbre dessinateur Raymond Loewy ! Pour les dessus de tables et de comptoirs, devants d'armoires et revêtements muraux, exigez Formica. Seul Formica vous offre un choix de 85 couleurs et motifs exclusifs, créés par Raymond Loewy. Qu'elles soient veinées façon bois ou ornées de motifs originaux et modernes, ou encore en teintes unies, chaudes et chatoyantes, les surfaces décoratives en Formica ont l'éclat et la durée d'un pur joyau. Rien d'étonnant à ce qu'elles jouissent d'une renommée mondiale ! Postez le coupon ci-dessous pour obtenir des suggestions et renseignez-vous auprès de votre marchand de bois ou de matériaux de construction sur les avantages du Formica.



UN PRODUIT DE



CYANAMID OF CANADA LIMITED

Cyanamid of Canada Limited,
Division des produits lamellés, 5550, avenue Royalmount,
Ville Mont-Royal, P.Q.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____



Salade de Pâques

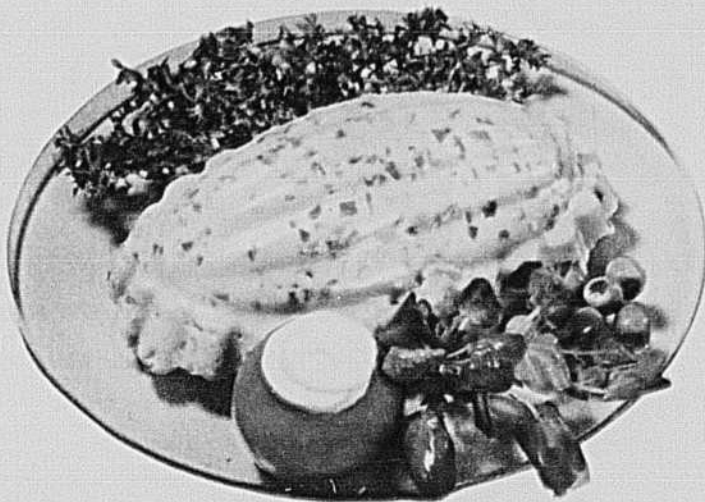
AVEC

LA SAUCE À SALADE Hellmann's

légère et piquante... onctueuse et aromatisée

Donnez à vos mets de Pâques une petite note d'occasion et une saveur agréablement aromatisée.

Essayez cette facile et succulente "Salade de Pâques". Servez-la avec l'onctueuse sauce à salade Hellmann's. Le goût de son assaisonnement ajoutera à vos plats un piquant tout à fait particulier.



SALADE DE PÂQUES

1 paquet de gélatine à l'essence - 1 1/2 c. à thé de vinaigre
de lime ou de citron 1/2 tasse de sauce à salade HELLMANN'S
1/4 c. à thé de sel 1/2 tasse de raisins rouges dénoyautés
1 tasse d'eau chaude 1/2 tasse de pommes rouges coupées en
1/2 tasse d'eau froide cubes
2 c. à table de noix hachées

DISSOUDRE la gélatine et le sel dans l'eau chaude.
AJOUTER l'eau froide, le vinaigre et la sauce à salade HELLMANN'S.
INCORPORER la sauce à salade à l'aide d'un batteur ordinaire jusqu'à ce que le mélange soit bien lisse; placer dans le tiroir du congélateur.

FAIRE refroidir rapidement dans le congélateur durant 15 à 20 minutes jusqu'à consistance ferme, un pouce à partir du bord; le centre doit demeurer mou.

COUPER les raisins par la moitié et dénoyauter; couper en cubes les pommes rouges sans enlever la pelure ensuite, hacher les noix.

METTRE dans un bol le mélange de gélatine; battre avec un batteur ordinaire jusqu'à ce que le tout soit mousseux.

INCORPORER dans le mélange, les fruits et les noix; verser le tout dans un moule d'une pinte.

FAIRE refroidir au réfrigérateur (non pas au congélateur) durant 30 à 60 minutes, jusqu'à ce que le mélange soit bien pris.

DÉMOULER sur des feuilles de salade verte; garnir avec du raisin, des demies-tranches d'ananas remplies de sauce à salade HELLMANN'S.

RENDEMENT: 4 à 6 portions.

NOTE: Si désiré, remplacer les fruits et les noix par 1/2 tasse de céleri finement haché, 1/4 tasse de piment vert finement haché et 1/4 tasse de carottes très finement hachées. GARNIR avec du cresson et des olives farcies ou des oeufs cuits durs. CREUSER le centre d'une petite tomate non pelée et le remplir de sauce à salade HELLMANN'S; servir sur de la salade.

Rehaussez la saveur naturelle de cette salade... employez la sauce à salade HELLMANN'S

HELLMANN'S - "SUPÉRIEURE EN TOUT POINT"

Le shampoing
ordinaire
EST DÉPASSÉ

"DRENE ROYAL"
découvre le moyen
d'éliminer les
cheveux secs et fous!

Rien d'aussi révolutionnaire ne s'est produit depuis l'époque où les femmes se lavaient les cheveux avec du savon en pain. Le nouveau DRENE ROYAL a fait une découverte fabuleuse. Ses "Perles de Rosée" ne peuvent ni dépouiller les cheveux de leurs huiles naturelles ni les dessécher; elles protègent chaque mèche par leur action adoucissante. Vos cheveux, bien que fraîchement lavés, sont instantanément dociles et doux. Seul, leur éclat révèle un shampoing récent. Procurez-vous DRENE ROYAL dans sa belle boîte blanche et mauve chez votre fournisseur, AUJOURD'HUI!



LA GARNITURE DE
TARTE AUX CERISES



PRÉFÉRÉE
AU CANADA...



DES TRÉSORS À LA PORTÉE DU PUBLIC



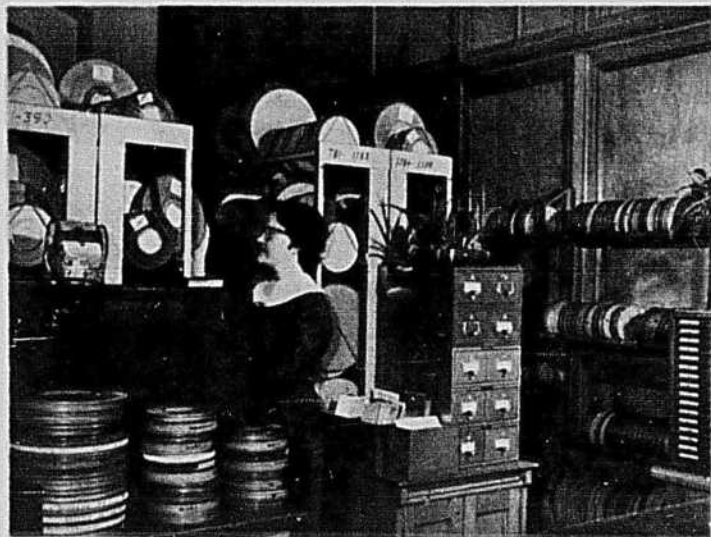
La salle des périodiques de la bibliothèque municipale est un coin plutôt ignoré de la population. Ses ressources comme salle de références sont souvent une révélation pour les lecteurs qui fréquentent la bibliothèque. Les journaux de Montréal, depuis leur date de fondation, sont maintenant sur microfilms et deux liseuses sont à la disposition des lecteurs. Les "Index" par noms d'auteurs, titres et sujets, permettent de repérer en quelques instants l'information contenue dans les revues, information toujours à date, indispensable aux chercheurs de toutes catégories: professeurs, étudiants, journalistes, ouvriers ou artistes.



La salle des documents publics où l'on peut suivre au jour le jour l'histoire de tout un pays, de toute une province.



C'est ici que se prépare le catalogue de la bibliothèque municipale. Chaque volume y subit une dizaine d'opérations avant de passer au prêt.

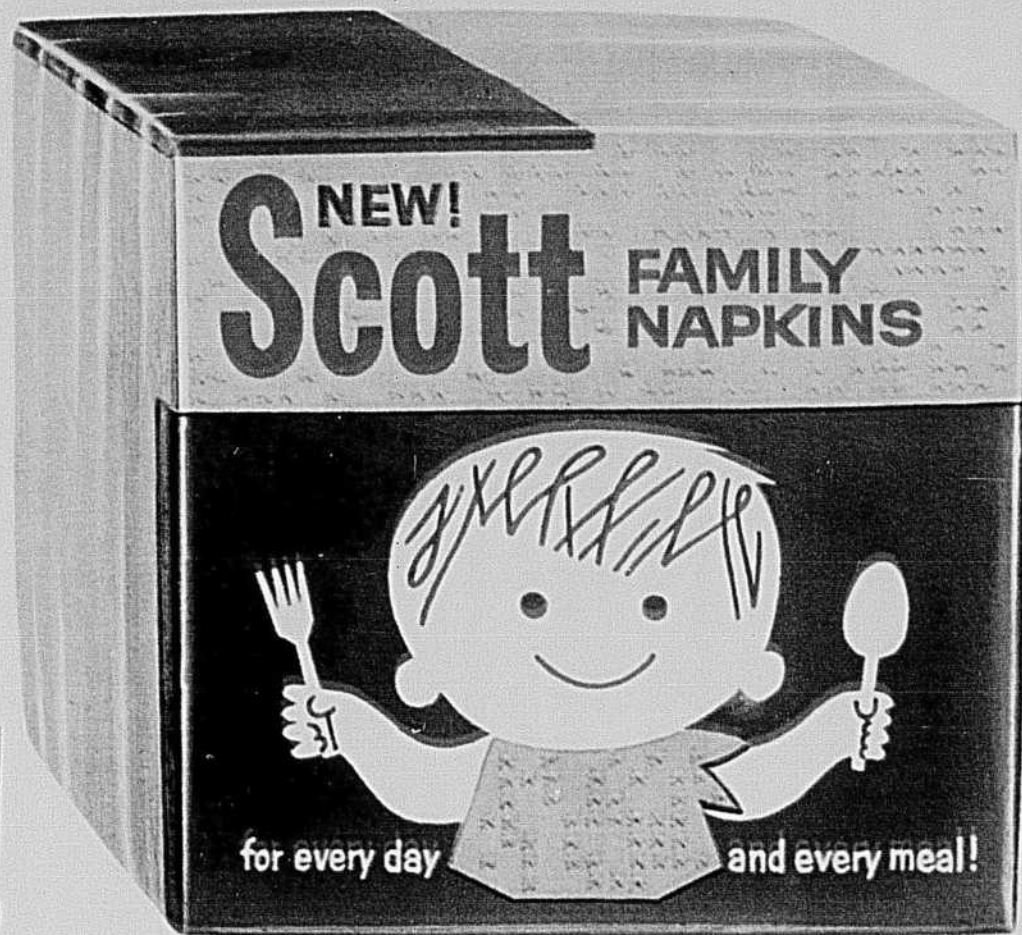


La cinémathèque est l'une des plus considérables au pays. On y trouve plus de 2,100 films en noir et blanc et en couleurs. Les amateurs peuvent aussi y louer des projecteurs et des écrans.

photos: Paul-Henri Talbot et J.-Yves Létourneau



C'est à la salle Gagnon que sont réunis les Canadiana: de 1764 au dernier paru, pour les volumes imprimés au Canada. On y trouve aussi des raretés comme les "Singularitez de la France antarctique" d'André Thévet, publié en 1558.



REGARDEZ!

UNE NOUVELLE SERVIETTE POUR VOTRE FAMILLE ENTIERE



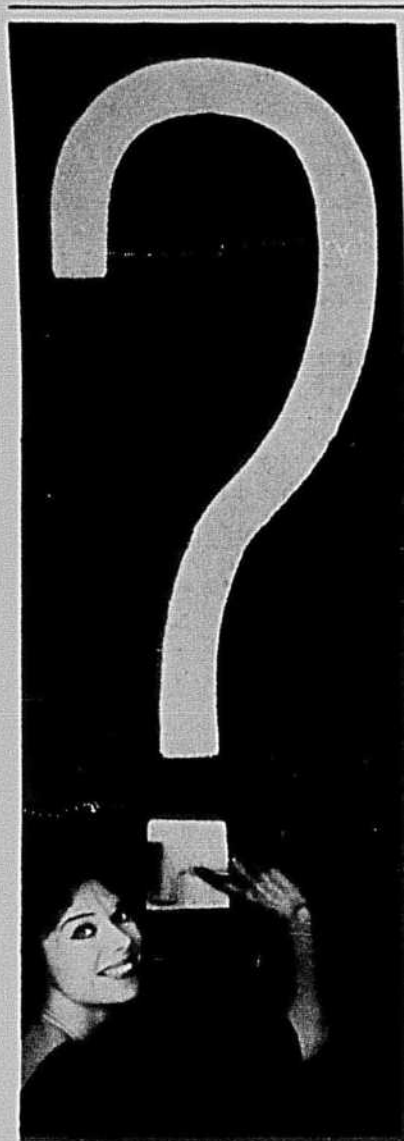
La première serviette . . . vraiment jolie et à prix économique! Dû à sa solide fabrication, elle est forte même mouillée et résiste aux petits doigts collants!

Différente . . . parce qu'elle est extrêmement douce, parce qu'elle reste sur vos genoux, et parce que sa texture à piqûre épaisse vous donne l'impression de palper une vraie serviette de table!

Essayez-les — voyez comme elles égayeront vos repas de famille et combien elles sont économiques!

La compagnie Westminster Paper fabrique également le papier hygiénique Soft-Weve.

LES TEINTES
SONT COQUETTES
AUSSI!



Il n'y a pas
de doute:
Odo-Ro-No
est sûr!

Les désodorisants Odo-Ro-No protègent votre charme, votre fraîcheur durant 24 heures: c'est là leur garantie. Odo-Ro-No contient en effet des ingrédients extrêmement efficaces qui détruisent les bactéries malodorantes et empêchent de tacher les vêtements. Par ailleurs, Odo-Ro-No ne saurait irriter un épiderme normal ou marquer les tissus délicats. Ne risquez pas d'être mal à l'aise: utilisez de l'Odo-Ro-No dès aujourd'hui.

L'Odo-Ro-No en crème allie l'efficacité d'un pur désodorisant à la douceur d'une crème de beauté: il ne laisse aucune trace.

L'Odo-Ro-No à vaporiser est un désodorisant pur et pratique. Les hommes le préfèrent.

Adoptez le très efficace

ODO·RO·NO

Le désodorisant qui ne fait pas de question.



*Nuit
étoilée
nuit
enchantée*

Les soeurs Fontana de Rome ont utilisé un organza imprimé pour cette robe de grand soir. Un double panneau forme les manches; la robe elle-même est pailletée de teintes plus sombres.



Robe de gaze rose dont le large corselet est souligné d'un noeud retenu par un bijou ancien. Création Patou.



Ici aussi Patou exploite le thème du corselet. Le tissu est un organdi incrusté de dentelle d'Irlande et brodé de strass.

Pierre Cardin a refreiné sa fantaisie et davantage mis l'accent sur la liberté de mouvements.



La nouvelle version du tailleur Chanel: lamé éclatant, chaîne d'or à la ceinture et boutons de fantaisie.



On s'était habitué à plus de classicisme et de sobriété. Cet ensemble de Cardin plaîtra-t-il dans un an?



BELLE DE LA TÊTE AUX PIEDS



GRÂCE À

Chatelaine
474

LE BAS QUI MAQUILLE

Aujourd'hui une jeune femme à la page consciente de ses jambes, les recouvre du bas magique 474, sans couture, pour compléter ainsi son maquillage. Pour donner à vos jambes le même charme qu'un cosmétique ajoute à votre visage, CHATELAINE a créé un nouveau bas sans couture ayant 74 mailles de plus que les bas ordinaires. Cela donne une texture extra-fine qui met vos jambes en valeur comme le ferait le maquillage le plus discret. Ces 74 mailles supplémentaires rendent ce bas plus résistant et plus extensible qu'aucun autre bas fin. Allez sans tarder au magasin le plus proche et prononcez les mots magiques: "CHATELAINE 474". Le prix lui-même vous enchantera, puisqu'il n'est pas plus élevé.

CHATELAINE vous offre une gamme très étendue de bas avec ou sans couture pour toutes les occasions. Le nouveau bas cosmétique 474 est présenté dans les couleurs et les styles suivants:

- Style 401 Maille mesh avec talon et orteil renforcés dans les couleurs beige, vison, poivre, gris lune, cocoa, azur, beige léger, marine, rose frappé, ivoire, soleil d'or, ambre, corail. \$1.55
- Style 441 Maille ordinaire, talon nu, demi-renfort à l'orteil, dans le beige et vison. 1.75
- Style 431 Maille ordinaire, talon et orteil renforcés, beige et vison. 1.55
- Style 421 Maille mesh, nylon étincelant, dans la teinte or scintillant. 1.95



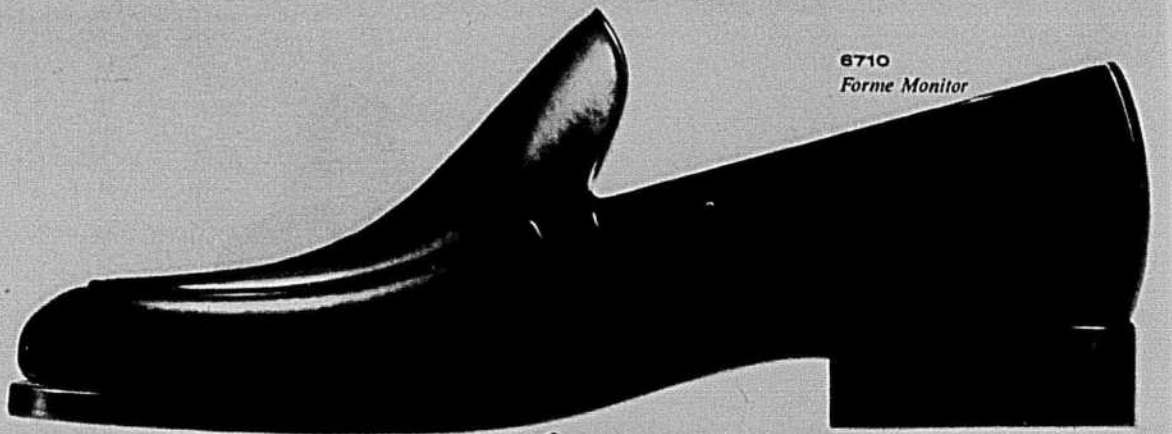
McHale

des chaussures dernier cri en cuirs choisis

B & B: un beau brun havane, satiné à la main et bordé de noir . . . s'accordant avec tout . . . il résout le problème des chaussures à mettre, brunes ou noires.
BRUN-VERT: un ton nouveau pour des tissus nouveaux.

La création d'une paire de chaussures McHale exige plus de 170 opérations. Chacune est exécutée méticuleusement par des experts, avec la patiente maîtrise traditionnelle chez McHale depuis bientôt cinquante ans. Certaines des chaussures McHale restent sur leurs formes pendant deux semaines. Un travail de qualité demande du temps.

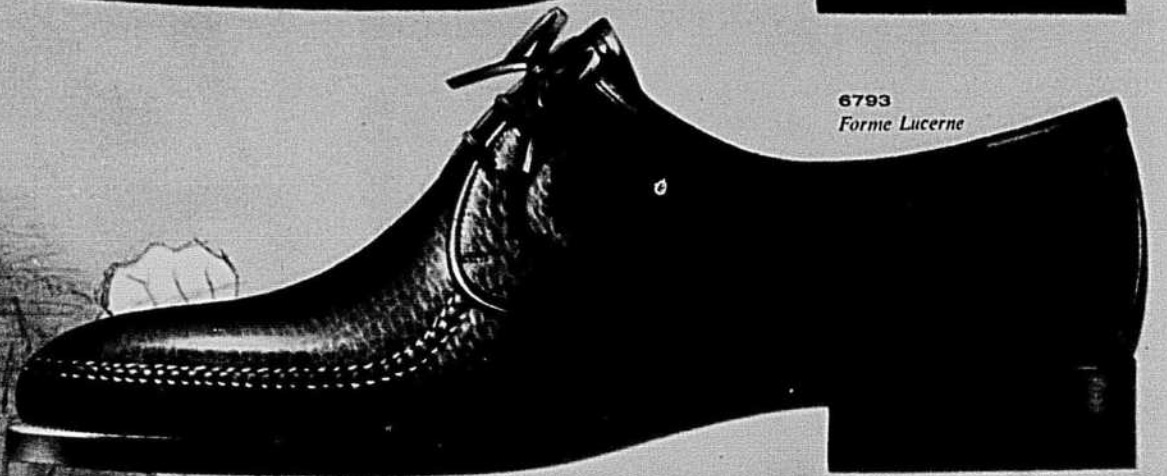
faites comme autrefois



6710
Forme Monitor



6752
Forme Sorrento



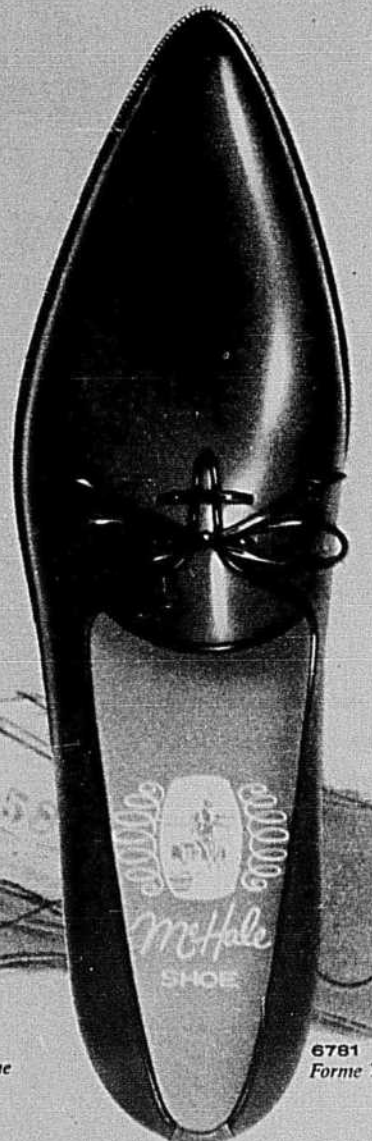
6793
Forme Lucerne



6792
Forme Lucerne



6313
Forme Lucerne



6781
Forme Thor

Les chaussures McHale à partir de \$19.95;
les célèbres John McHale à partir de \$29.95.

McHALE DIVISION, SAVAGE SHOES LIMITED, LONDON, ONTARIO



DU SOUDAN OCCIDENTAL
L'ART PRIMITIF DES
TRIBUS BAMBARAS

Le musée des Arts Primitifs de la métropole américaine a exposé récemment une collection d'oeuvres primitives des tribus Bambaras du Soudan occidental.

Pour la première fois, on a réuni dans une même exposition plus d'une centaine d'oeuvres en provenance de ces tribus primitives.

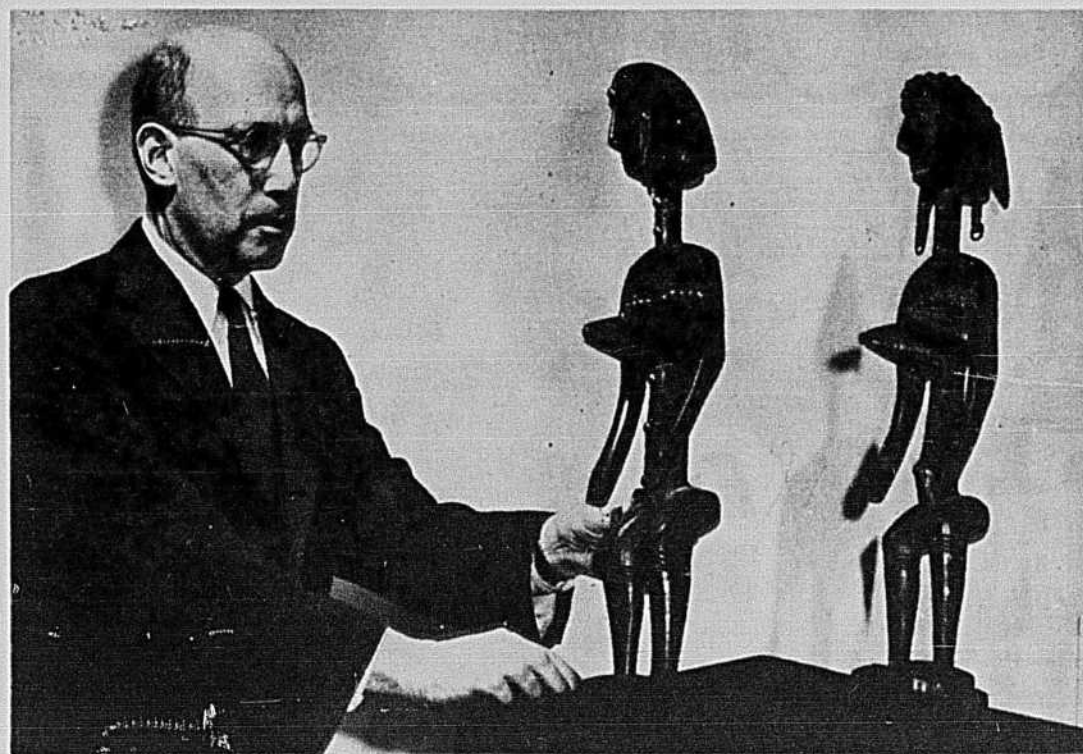
Des masques, des figurines, des instruments de musique, des marionnettes et des tissus ont piqué la curiosité des connaisseurs du continent américain.



Encadrée par deux antilopes finement stylisées, une visiteuse, Barbara Goldberg, examine attentivement le catalogue des oeuvres primitives exposées au musée new-yorkais. Les deux têtes d'antilopes servaient de coiffure aux jeunes hommes des tribus Bambaras à l'occasion des danses rituelles consacrées à l'agriculture.

Un cavalier brandissant une lance capte l'attention d'un jeune amateur de l'art primitif des tribus Bambaras qui vivent dans la jungle du Soudan occidental.

Le Dr Robert Goldwater, directeur du musée des Arts Primitifs de New-York, vérifie la position de deux déesses de la fertilité sculptées par les Bambaras.



CIGARETTES
"EXPORT"
BOUT UNI OU FILTRE

Monsieur,
 Me r fé... votre

Il est facile d'éliminer les erreurs

avec les gommes à effacer

BLAISDELL KLENZO

Procurez-vous ce qu'il y a de mieux pour votre bureau

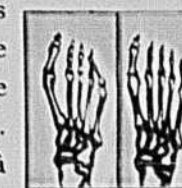
LES GOMMES À EFFACER
Blaisdell
 ENROBÉES DE PAPIER

Faites au Canada - en vente partout

...que leurs
 pieds
 soient
 toujours
 à l'aise

Les chaussures

Le printemps : voilà l'époque à laquelle les jeunes pieds ne semblent jamais se reposer. Mais, à l'école comme au jeu, les 26 petits os fragiles de chaque pied ne cessent de grandir. Seules des chaussures bien ajustées leur permettront de se développer sainement. A gauche, la radiographie d'un pied déformé. A droite, un pied normal.



N'achetez jamais des chaussures d'enfant à l'aveuglette. Voyez donc votre marchand Savage. Il vient de recevoir une riche nouvelle gamme de chaussures Savage pour le printemps. Elles sont toutes soigneusement faites sur des formes scientifiquement conçues. Passez très bientôt voir les beaux modèles pour enfants et jeunes gens.

Toutes les chaussures Savage sont traitées au procédé *Santized* pour une protection hygiénique durable.



Savage

... SONT IDÉALES
 POUR LES PIEDS
 EN CROISSANCE

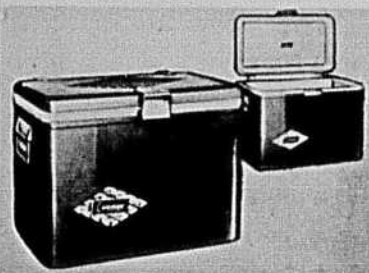
CAMPS
Pêche
CANADA
PARCS NATIONAUX
VACANCES au Canada
PARCS PROVINCIAUX

Prenez vos VACANCES au CANADA avec LES APPAREILS D'EXCURSION

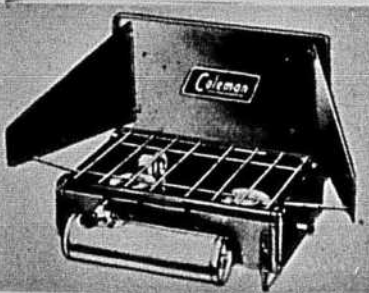
Coleman

POUR 1960

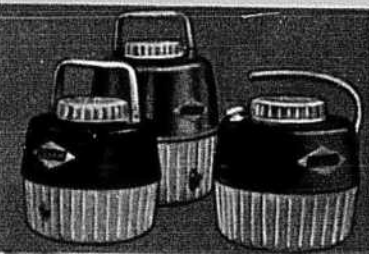
C'est maintenant qu'il faut faire vos plans pour une autre saison merveilleuse en plein air! Et c'est maintenant qu'il faut voir la série complète d'appareils d'excursion Coleman... ils sont en montre partout*.



GLACIERES "SNOW-LITE"—les meilleures au Canada. Complètement isolées. Revêtement "Cyclac" d'une seule pièce. Plus léger que l'aluminium.



POELE DE CAMP PLIANT. Fonctionne comme une rangette à gaz. Allumage instantané. Approuvé pour usage dans les parcs nationaux.



NOUVELLES CRUCHES "SNOW-LITE" avec de nombreuses caractéristiques exclusives comme l'isolement Thermo-Lock à l'épreuve de l'humidité. Deux capacités—neuf modèles. Trois belles couleurs.

*Dans les quincailleries, grands magasins et magasins d'articles de sport.



— DETACHEZ CE COUPON —

The Canadian Coleman Company Ltd.,
Dept. LP-2 Toronto 8, Canada.

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT le catalogue des Produits d'Excursion Coleman.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

18 LA PRESSE, 2 AVRIL 1960



Deux militaires américains cantonnés à Iwo Jima viennent d'explorer une caverne que les Japonais avaient utilisée comme fortification au cours de la bataille.



Le major Harry Purdee examine une relique shintoïste érigée à Iwo Jima et qui rappelle l'occupation japonaise de la petite île.

Tout est calme maintenant à Iwo Jima, une minuscule île du Pacifique, d'à peine huit milles carrés de superficie, où, il y a 15 ans, les armées japonaises et américaines étaient aux prises dans une des plus sanglantes et des plus cruelles batailles de la dernière grande guerre.

Pendant 24 longs jours, le combat a fait rage à Iwo Jima et ce n'est que le 35^e jour que les Américains es-suyèrent la dernière attaque japonaise. Cet holocauste coûta la vie à 6,821 Américains et à 20,000 Japonais!

La petite île sert aujourd'hui de base à l'Aviation des États-Unis et quelque 400 aviateurs y sont cantonnés. Quinze années se sont écoulées depuis ce drame de la guerre entre les peuples, mais le souvenir d'Iwo Jima reste toujours vivant...



Le sable soulevé par le vent s'amoncelle par bancs autour d'un blockhaus japonais, l'un des derniers vestiges de la sanglante bataille d'il y a 15 ans.



Le ressac balaie la plage de sable volcanique au pied du mont Suribachi. . . Ce calme paysage de la plage sur laquelle les Américains débarquèrent en 1945 contraste étrangement avec les événements qui s'y sont déroulés.

BUVEZ À VOTRE SANTÉ!

VICHY CÉLESTINS

EAU MINÉRALE ALCALINE NATURELLE — IMPORTÉE DE FRANCE



58¢

LA SEULE VÉRITABLE EAU DE VICHY VENDUE AU CANADA

IMPORTÉE DIRECTEMENT DE L'ÉTABLISSEMENT THERMAL DE VICHY, À VICHY, FRANCE

Méfiez-vous des imitations!!! Exigez **CÉLESTINS**

CORONAS

Pour les vrais
connaisseurs

Cigares
PEG TOP
de Grothé

Doux
Percés
Prêts
à fumer

INVINCIBLES

UN PRODUIT DE B. ROUDE & GROTHÉ LIMITÉE

Où que vous souffriez de
**douleurs arthritiques
et rhumatismales**



Vite! Massez l'endroit sensible avec du MENTHOLATUM à CHALEUR PÉNÉTRANTE RUB. Quel soulagement contre la douleur! Quel bien-être pour les mains, genoux, hanches, épaules! Procurez-vous-en aujourd'hui un tube.

**Nouveau Mentholatum
Rub à chaleur pénétrante**

● Aussi merveilleux pour soulager vite douleurs et maux musculaires. Non huileux. Ne tache pas.



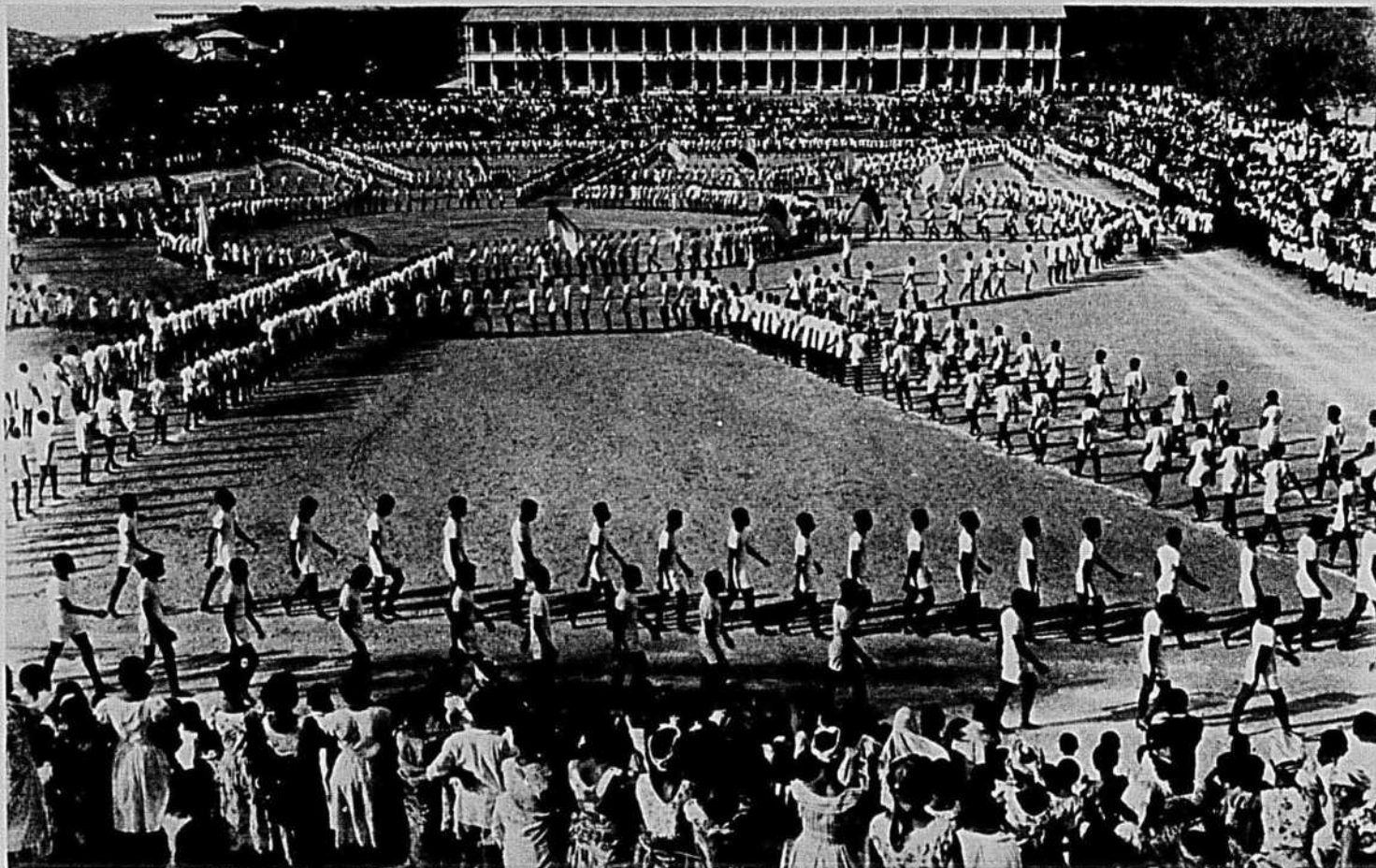
**CHEVEUX
GRIS**

Faites-les disparaître
chez vous —
Paraissent 10 ans
plus jeune

C'est facile! Grâce à Brownatone vous pouvez rendre à vos cheveux gris les teintes lustrées de la jeunesse, sans que cela paraisse aucunement. Coupez une mèche de vos cheveux gris et faites-en l'expérience. En une seule application, Brownatone donnera la teinte désirée, du blond le plus pâle au noir. Des milliers de personnes sont émerveillées des résultats. Garanti sans danger. Économique, durable. Résiste au lavage et n'affecte pas la permanente. Satisfaction garantie ou remboursement. Préservera votre charme juvénile. Achetez Brownatone aujourd'hui, 10c, chez tous les pharmaciens, ou écrivez en mentionnant la couleur naturelle de vos cheveux. Vous recevrez un échantillon gratuit.

Brownatone, Dépt. 707, Covington, Ky., U.S.A.

Actualités congolaises

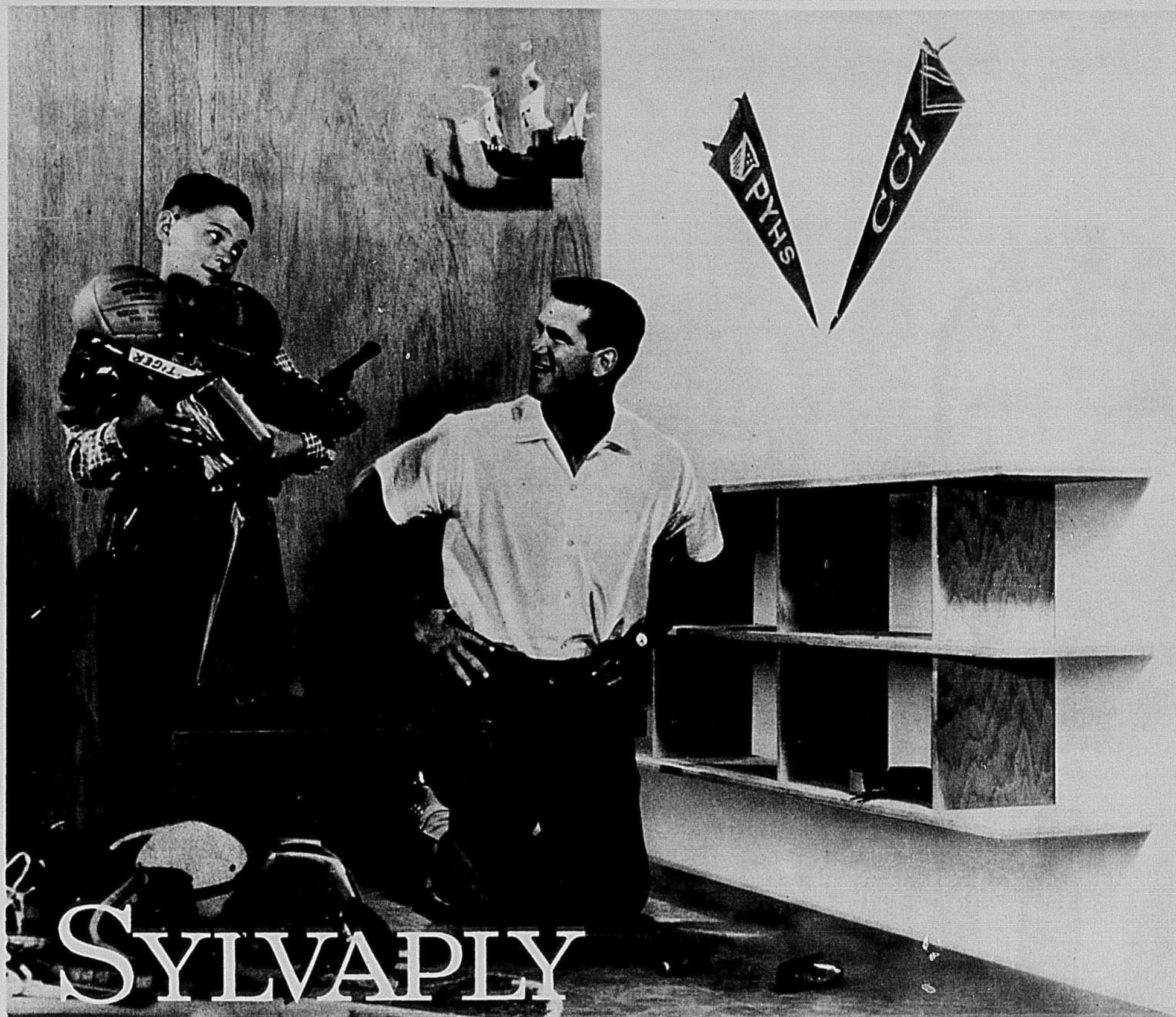


De grandes manifestations se sont déroulées durant trois jours à la colonie scolaire de Boma, à l'occasion du cinquantième anniversaire de l'arrivée des Frères des Écoles Chrétiennes au Congo. De nombreux anciens élèves, groupés dans l'association Assanef y assistèrent. Au stade de la colonie scolaire, les élèves ont accompli de gracieux mouvements d'ensemble qui ont ravi les spectateurs.

Les cérémonies du sacre de S. Exc. Mgr Joseph Malula, évêque d'Atanaso et vicaire apostolique auxiliaire de Léopoldville, se sont déroulées en présence de MM. Henri Cornelis, gouverneur général du Congo belge et du Ruanda-Urundi, et Georges Lafontaine, vice-gouverneur général ainsi que de nombreuses autorités civiles, religieuses et militaires. Après le sacre du nouvel évêque, une cérémonie d'hommage s'est déroulée en présence de quelque 20,000 personnes. Voici Mgr Malula, accompagné de LL. Exc. Nssgr Kimbondo et Kongolo, bénissant la foule.

Au cours de son périple africain, Sa Majesté le roi Baudouin a séjourné au Ruanda-Urundi. On voit ici le souverain dans les jardins de la résidence du vice-gouverneur général Harroy, s'entretenant avec Bami Mwambutsa (à gauche) et Kigeri V.





une place pour chaque chose!

Un simple panneau de contre-plaqué Sylvaply, un simple plan signé Peter Whittall, une heure de vos loisirs - voilà à peu près tout ce qu'il vous faut pour créer, rapidement, ce meuble à étagères! Ni connaissances, ni outils spéciaux... c'est ce qui fait le plaisir d'employer Sylvaply. Ce meuble de rangement, très facile à exécuter, peut être posé sur le plancher, suspendu à un mur, avoir

des portes à charnières ou coulissantes, à votre choix. Et vous serez toujours fier des résultats. Avant tout, voyez le marchand Sylvaply de votre localité, demandez-lui des plans gratuits et prenez son avis sur la qualité et l'épaisseur de Sylvaply à employer: ses conseils vous feront épargner du temps et de l'argent dans tous vos travaux de modernisation.



SYLVAPLY, le bois préparé, qui fait des prodiges!

Ce panneau de bois véritable, léger et résistant, est le matériau de construction le plus populaire au Canada, car ses applications sont innombrables à la maison, à la ferme et dans l'industrie. Pour chaque travail, il existe un panneau Sylvaply du type, de la qualité, de l'épaisseur et des dimensions appropriés. L'excellence du Sylvaply s'appuie sur une recherche constante et un contrôle rigoureux de la qualité. Les marchands qui le vendent connaissent leur produit et ses fabricants, et peuvent répondre de sa qualité. Recherchez, sur la tranche de chaque panneau, la marque du contre-plaqué à colle imperméable Sylvaply.

Demandez les plans gratuits Sylvaply à votre marchand de bois ou, si vous voulez recevoir le catalogue des plans gratuits, écrivez à MacMillan & Bloedel Sales (Quebec) Ltd., C.P. 650, Montréal.

contre-plaqué

SYLVAPLY

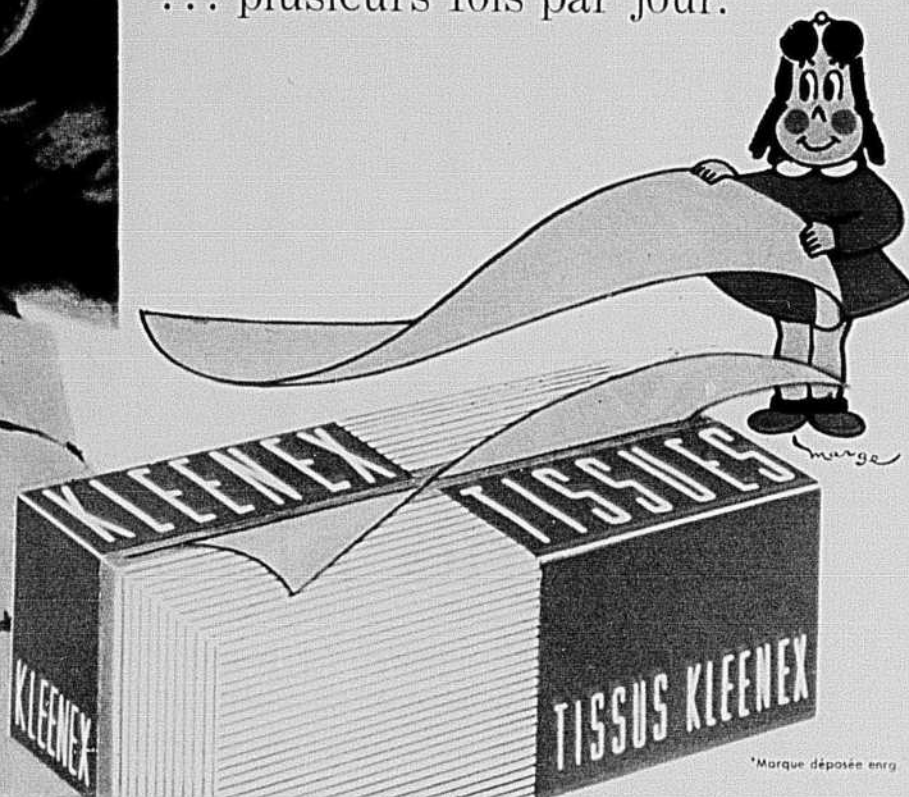
Vite...



prenez un Kleenex!



Seuls les tissus Kleenex, doux et forts, sortent... un à la fois... quand vous en avez besoin. Pas de tâtonnement. Pas de gaspillage. Choisissez donc votre couleur préférée et gardez des Kleenex à votre portée, partout dans la maison... dans votre auto et au bureau. Vous ne le regretterez pas... plusieurs fois par jour.



*Marque déposée enrg.

KLEENEX et DELSEY sont fabriqués dans la province de Québec à St-Hyacinthe.



"Maman...
il n'y a plus
de *DELSEY dans
la salle de bains"

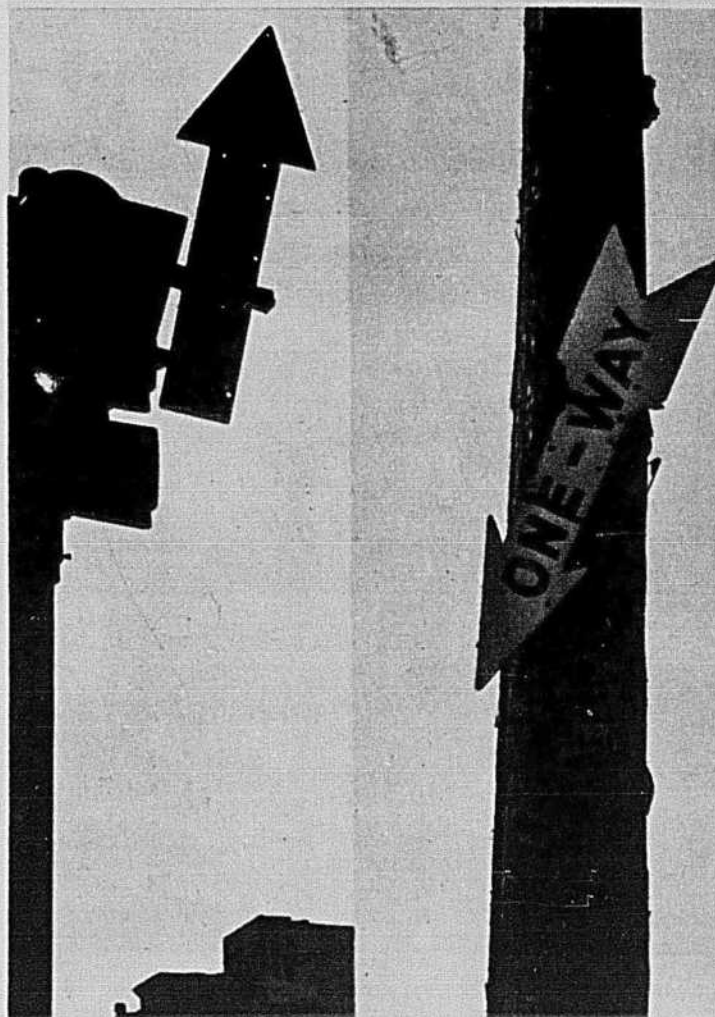


*Marque déposée enrg.

SOUS LE SIGNE DE LA CONFUSION!



L'automobiliste qui suivrait à la lettre les indications routières dans la plupart des grandes villes nord-américaines a 99 chances sur 100 d'aboutir... en cour! Photo du haut, deux sens uniques fort bien indiqués mais quelque peu en opposition, dans Brooklyn; photo du bas, à gauche, un sens unique pour les... avions? Quant à celui de droite, il parle de lui-même. Il faut un sixième sens à l'automobiliste d'aujourd'hui: celui de la direction.



Quelques faits à connaître sur...

L'Abus de l'Alcool

LA PLUPART DES CANADIENS ou bien ne consomment pas du tout de boissons alcooliques ou bien en font un usage modéré et sensé, surtout lors de réunions mondaines ou d'occasions particulières.

Malheureusement, toutefois, un quart de million d'hommes et de femmes au Canada ne peuvent maîtriser leur consommation des boissons alcooliques. En conséquence, ils se font beaucoup de tort au point de vue social, émotif et physique. Inévitablement, ils gâchent également la vie de leurs familles et d'autres personnes parfois de la façon la plus tragique.

Vu que l'alcoolisme compte parmi nos problèmes les plus importants du point de vue santé, il vaut la peine qu'on s'y arrête. Les questions et réponses qui suivent aideront à mieux comprendre ce problème.

Pourquoi les gens deviennent-ils alcooliques?

La science médicale ne connaît pas encore les causes précises de l'alcoolisme. Les autorités conviennent, cependant, que les difficultés d'ordre émotif, soit la tension, l'inquiétude, le sentiment de culpabilité, le complexe d'infériorité et d'autres sentiments analogues, sont certainement reliées à l'alcoolisme. L'alcoolique boit pour oublier ses conflits intérieurs. Il en vient au point où il ne peut plus se passer de l'alcool pour faire face aux réalités de la vie.

Quels sont les signes prémonitoires de l'alcoolisme?

Quand un individu commence à faire un usage immodéré de l'alcool pour se "fortifier", quand il s'efforce de cacher aux autres combien il boit et combien souvent il boit, quand il boit seul ou le matin, quand il invoque d'étranges excuses pour motiver sa conduite, quand il éprouve des difficultés au travail ou au foyer, cet individu est sur le point de devenir alcoolique. L'alcoolisme

peut survenir rapidement ou il peut s'élaborer lentement au cours d'une longue période d'années.

Peut-on guérir un alcoolique?

Pour guérir, l'alcoolique doit d'abord désirer lui-même s'arrêter de boire et, après avoir cessé, ne plus jamais toucher à l'alcool sous aucune forme.

Les traitements médicaux jouent un rôle de plus en plus important dans la guérison de l'alcoolisme. De nouvelles drogues aident à soulager les malaises que ressent l'alcoolique. La psychothérapie aide l'alcoolique à reconnaître ses problèmes et lui permet de les résoudre sans l'aide de l'alcool.

Comment peut-on aider l'alcoolique?

Il faut affronter la situation sans se sentir embarrassé... tout comme on agirait en face d'un grave danger qui menacerait son foyer et sa famille.

Les membres de la famille, surtout ceux qui sont le plus étroitement unis à l'alcoolique, devraient solliciter l'aide de quelqu'un qui connaît le problème. Le médecin de famille, ou le prêtre, ou un travailleur social, ou encore, un ami en qui l'on a confiance, peut être en mesure de donner des conseils sur les meilleurs moyens à prendre.

Les Alcooliques Anonymes aident bon nombre de gens à maîtriser leur besoin impérieux de boire. Pour devenir membre de cet organisme, il suffit de montrer un désir sincère de s'arrêter de boire. Les Alcooliques Anonymes n'exigent pas de cotisation, ni d'honoraires en retour de leurs services. En plusieurs localités, il existe des cliniques spéciales où l'on traite les alcooliques.

Pourvu qu'on leur accorde l'aide dont ils ont besoin, bon nombre d'alcooliques peuvent résoudre leur problème et recommencer une vie nouvelle.

Aide à l'alcoolique et à sa famille

Les Alcooliques Anonymes figurent dans l'annuaire du téléphone de la plupart des villes.

Pour obtenir des conseils à l'intention de votre famille, de la documentation instructive ou pour obtenir une consultation, adressez-vous à votre médecin de famille, à votre hôpital local, à votre service de santé

municipal ou au ministère provincial de la Santé.

La nouvelle brochure de la Metropolitan, intitulée: "De l'alcoolisme—Petit guide pour la famille", résume les faits les plus importants au sujet de ce problème et offre de précieux conseils sur la façon de le résoudre.

COLLEZ LE COUPON SUR UNE CARTE POSTALE

COPYRIGHT CANADA, 1960—METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

**Metropolitan Life
Insurance Company**
(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Siège Social: New York
Direction Générale au Canada: Ottawa

Metropolitan Life Insurance Company,
Direction Générale au Canada,
Ottawa 4, Canada.

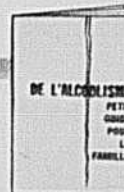
Veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre brochure intitulée: "De l'alcoolisme—Petit guide pour la famille," 40P.

Nom _____

(EN MOULÉ S.V.P.)

Rue _____

Ville & Zone _____ Prov. _____



Pourquoi vous devez choisir LES PINCEAUX À SOIES DE NYLON TYNEX

Les pinceaux de nylon "TYNEX" durent plus longtemps sur les surfaces rugueuses que les pinceaux ordinaires. Les soies ne se détachent pas et ne peuvent donc pas gâcher le travail.



Les pinceaux de nylon "TYNEX" étendent la peinture en couche lisse et uniforme, quelle que soit la surface.



Les pinceaux de nylon "TYNEX" sont faciles à nettoyer.



Les pinceaux de nylon "TYNEX" retiennent mieux la peinture et peuvent servir avec toute sorte de peinture.



Exigez toujours
les pinceaux de NYLON "Tynex"
... les peintres de métier
reconnaissent que
ce sont les meilleurs.

DU PONT
CANADA

DU PONT OF CANADA LIMITED
MONTRÉAL

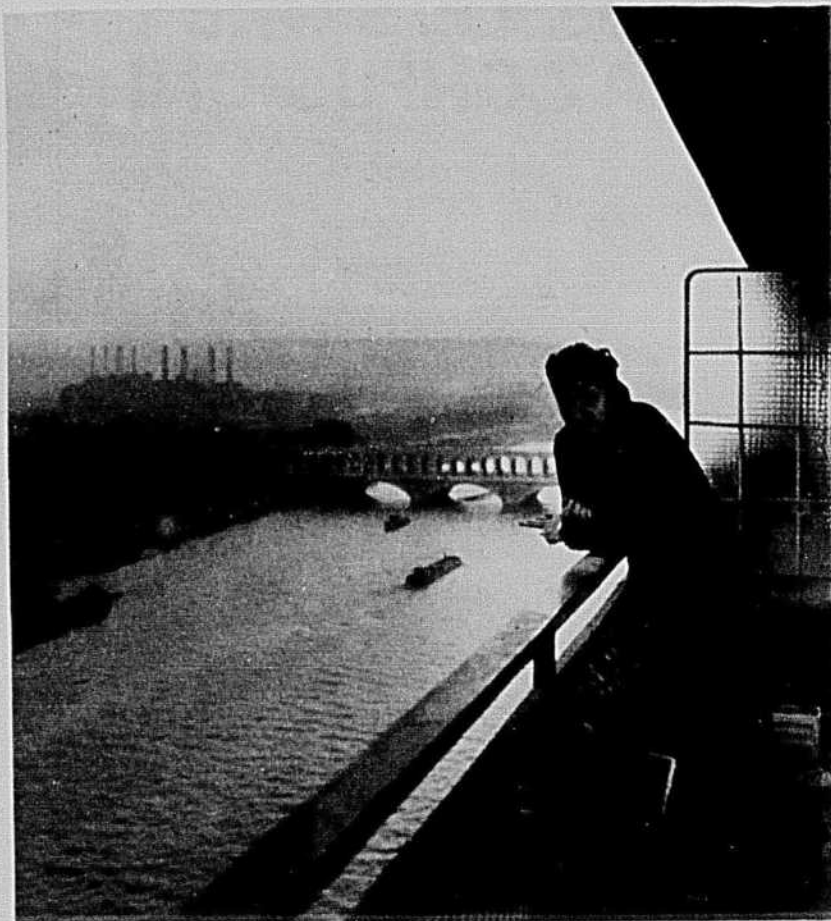
Daniel Gélin vedette française qui tourne à l'étranger



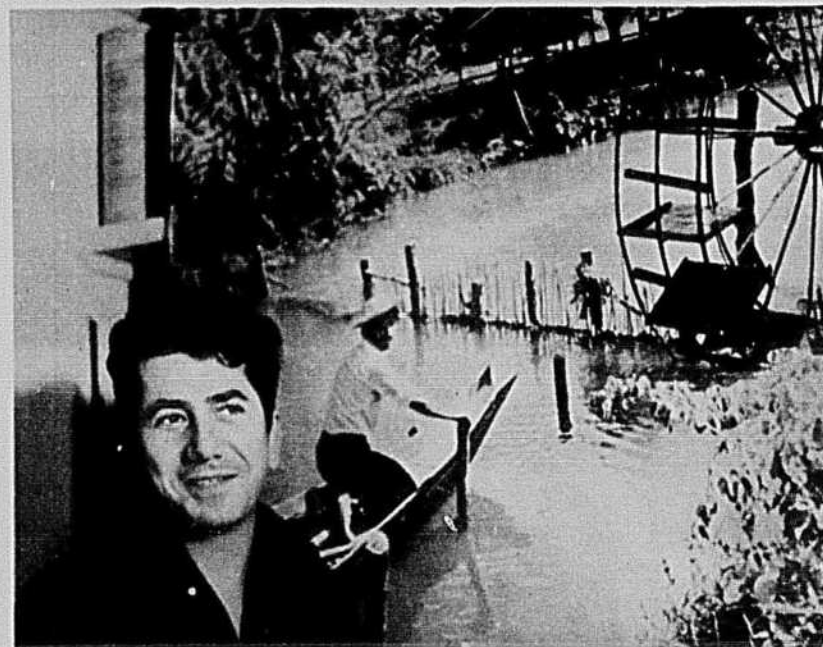
Daniel Gélin, le grand voyageur du cinéma français, a trouvé le temps, malgré le fait qu'il ait tourné quatre films, de jouer au théâtre, "Le grand couteau" que Jean Renoir a adapté pour une scène parisienne.



Avant de s'envoler pour Hambourg où il va tourner un nouveau film d'Yves Allégret, Daniel Gélin fait ses adieux à son chien. Daniel part avec sa femme, Sylvie.



Du balcon de son appartement parisien, Daniel Gélin peut voir couler la Seine, non loin des studios de Billancourt où il a tourné quelques-uns de ses nombreux films.



Dans son appartement de Paris, la vedette a accroché ce paysage qui évoque une scène de l'un de ses derniers films qu'il tourna au Vietnam.



Daniel Gélin adore voyager et c'est peut-être là une des raisons qui l'ont poussé à accepter de tourner si souvent à l'étranger.



Nestlé Quik est doublement bon pour eux

Oui, doublement bon, parce que
le Nestlé Quik contient *maintenant*
les vitamines C, D et du fer.

C'est la façon rêvée d'assurer à la fois aux enfants ces
vitamines importantes et tous les éléments nutritifs du lait!

Et cette pleine saveur du bon chocolat Nestlé, fameux
dans le monde entier, fait de Quik le favori des
petits et des grands. Le Quik se mélange
instantanément au lait, proprement et
sans coller. Et de plus, Quik est si
économique! Achetez-en plusieurs boîtes
aujourd'hui même et donnez-en à vos enfants
aussi souvent qu'ils
en demanderont.

Le Nestlé Quik est le *seul* breuvage
au chocolat qui contient les
vitamines C et D et du fer



ACHETEZ LE NESTLÉ QUIK DANS LE FORMAT D'ESSAI DE ½ LB., DANS LE FORMAT COURANT DE 1 LB., OU DANS LE ~~1/2~~* DE 2 LB.

*: ~~1/2~~ - le grand format familial.

Manhattan: UNE ÉTRANGE MOSAÏQUE

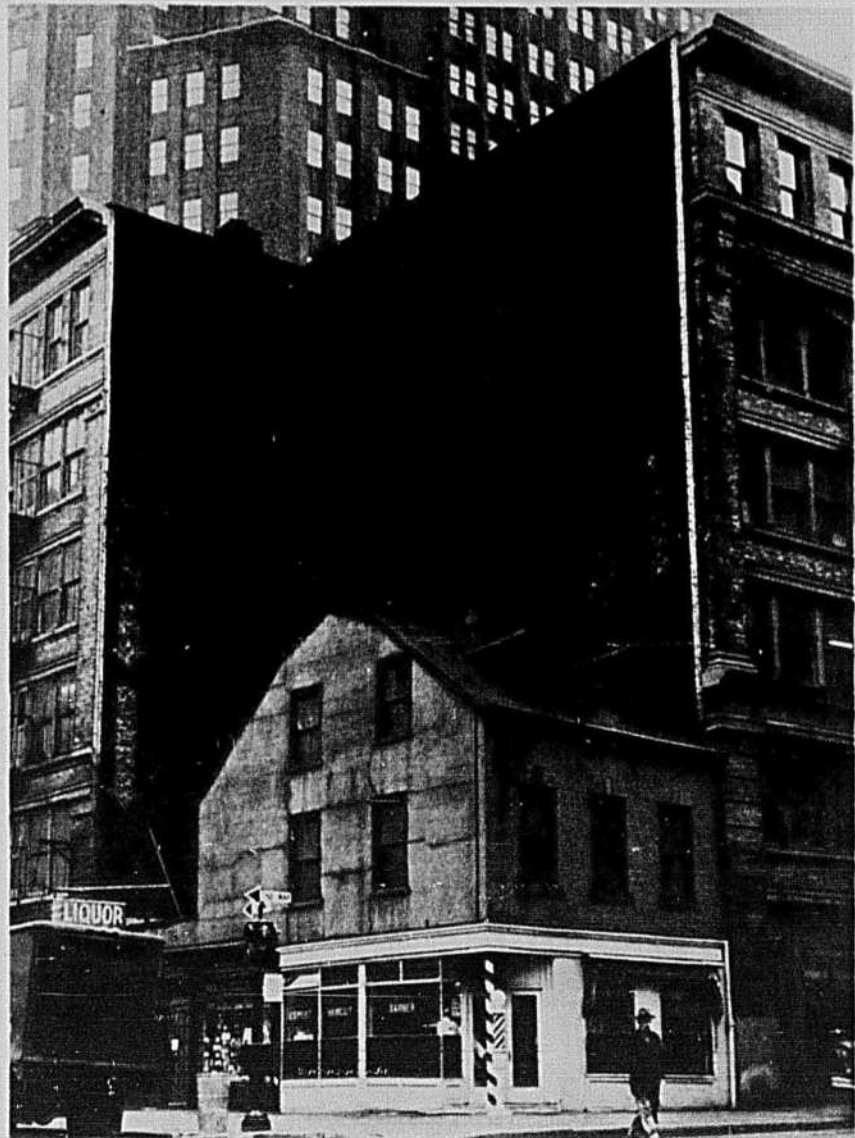
La mosaïque de Manhattan présente souvent des facettes étranges qui transportent subitement le promeneur et l'observateur dans un autre monde.

L'immense métropole américaine cache parfois, nichées au fond des vallées de béton, de briques et d'asphalte, des maisons et des rues qu'on dirait déplacées par un malin géant qui se serait amusé à jouer aux blocs avec les continents.



Pomander Walk, agréable petite promenade sise dans le West Side, est un oasis de calme et de fraîcheur. Les petites maisons coquettes qui la bordent semblent sortir tout droit d'une ville de banlieue de Londres, en Angleterre. Même les lampadaires et les arbustes sont comme des témoins d'une époque révolue. Pomander Walk se trouve entre les 94^e et 95^e Rues, à l'ouest de Broadway.

10 Downing Street... un numéro fameux à Londres et connu dans tout le monde. Mais il ne s'agit ici que d'une autre maison d'appartements de Greenwich Village. L'air diplomatique du jeune homme aux documents n'est qu'une coïncidence.



Cette petite maison de style colonial hollandais semble déterminée à tenir le coup et résiste bien aux tentatives d'étouffement de ces monstres érigés tout autour. La vieille mais coquette maison est érigée à l'angle de la rue White et de Broadway ouest, au coeur de Manhattan.

"ADIEU" à la CONSTIPATION
 AVEC UN PAQUET
GRATIS
 de
FRUIT-A-TIVES
 Nous sommes tellement convaincus que vous obtiendrez une entière satisfaction et que vous achèterez FRUITATIVES, que nous vous offrons un paquet d'essai gratuitement. Coupez cette annonce et envoyez-la avec vos nom et adresse à Fruitatives Limited, Hull, Qué.
 INGRÉDIENTS MÉDICINALES + EXTRAITS DE FRUITS FRAIS ET D'HERBES - VITAMINE B1.
 PLUS DE 800,000,000 DE COMPRIMÉS VENDUS!

TOUJOURS LE FAVORI DES CANADIENS

GENEVA GIN
 GENIEVRE

VEUVE SEVERY
 DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

FIDÈLE A LA VIEILLE FORMULE DE MME VEUVE H. SEVERY

VS 56-1F

Notez-les! ces "DIX GRANDS" avantages

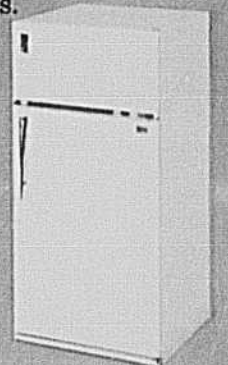
DES NOUVEAUX
REFRIGERATEURS

 **VIKING**

1960

- * **Intérieur spacieux et pratique**
De la place à profusion aussi bien dans le réfrigérateur que dans le congélateur (réfrigérateur 10 pieds cubes, congélateur 3.1 pieds cubes à clayette).
- * **Style net, coffrage carré**
Du genre s'incorporant aux comptoirs de cuisine, suffisamment bas pour s'y loger.
- * **Deux tablettes coulissantes, hauteur réglable**
Tout est à portée de la main!
- * **Deux bacs hydratants émail-porcelaine**
Pleine hauteur—un pour les fruits, un pour les légumes.
- * **Cubes de glace faciles à dégager**
Un plateau ordinaire, deux à éjection automatique—plus le récipient à glace si commode.
- * **Denrées toujours fraîches**
Un ventilateur silencieux en assure la répartition uniforme.
- * **Auto-dégivrage**
La chambre de réfrigération l'assure d'elle-même, sans inconvénients... ni arrêts.
- * **Installation à ras le mur**
Les serpentins externes et encombrants de l'arrière sont remplacés par un condensateur sec dans la paroi du coffre.
- * **Porte à fermeture magnétique**
Se refermant d'elle-même, hermétiquement, sans effort.
- * **Contre-porte aménagée**
Dans la chambre de réfrigération, de même que dans le congélateur. Coffre à beurre, à fromage et à oeufs, casier à grandes bouteilles, et pour boîtes de jus et denrées congelées.

Prenez note de tous ces avantages et vous comprendrez pourquoi "VIKING" EST SYNONYME DE QUALITE AVANTAGEUSE AU CANADA EN REFRIGERATEURS ET CONGELATEURS.



VIKING—13.1 pieds cubes—Réfrigérateur (Modèle 1360D) un des sept modèles existants.

en vente seulement chez **EATON'S OF CANADA**

Commandez du Magasin Eaton ou du Bureau de commandes Eaton d'un littoral à l'autre, le plus proche de votre domicile, ou par l'intermédiaire du Catalogue Eaton.

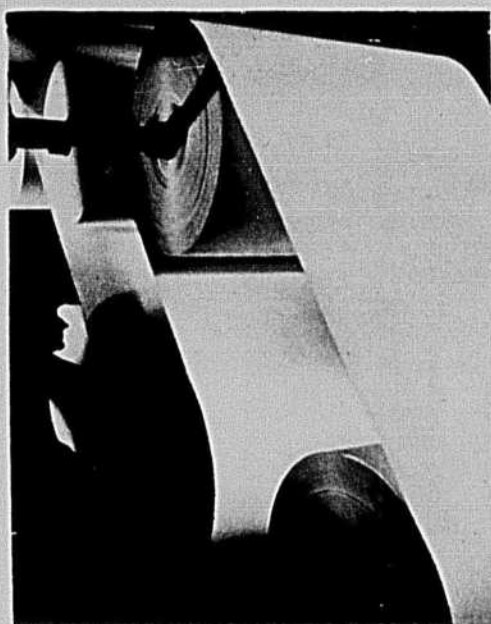
VOUS NE POUVEZ FAIRE D'ACHAT PLUS SÛR

La garantie Eaton
"Argent remis si la marchandise
ne satisfait pas".

Meilleures méthodes. MEILLEUR PAPIER



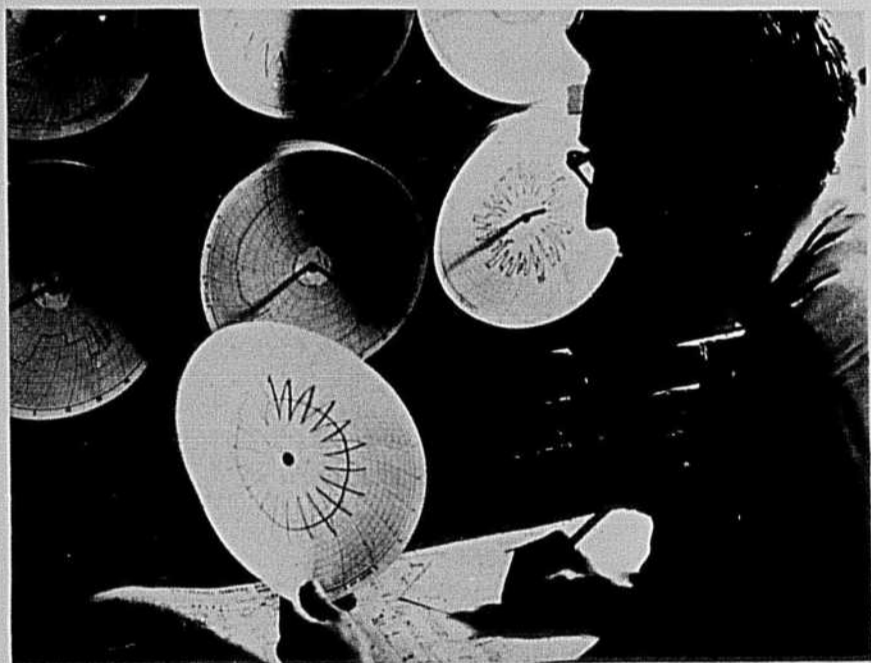
On ne cesse d'améliorer la qualité du papier et d'en multiplier les usages: papier-monnaie, cartes d'invitation, pochettes de thé, papier à cigarettes, etc. Autrefois, l'on disait des chiffons qu'ils étaient indispensables à la production; aujourd'hui, c'est la chimie.



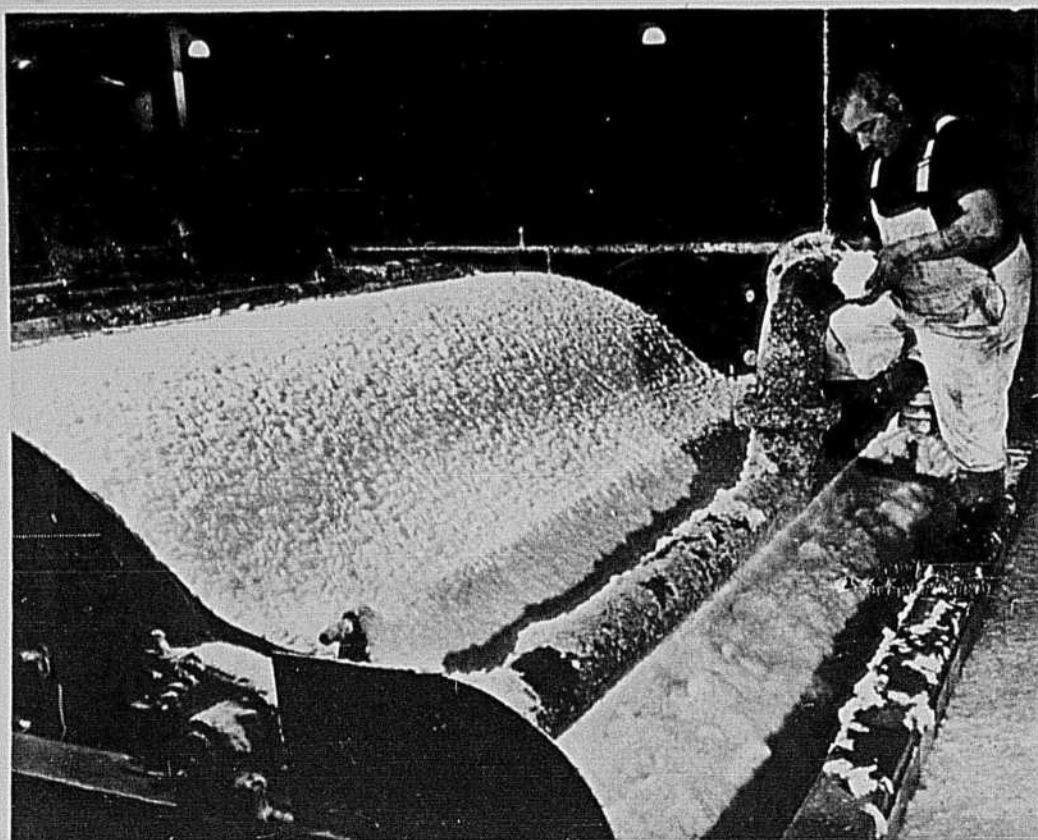
Le Canada fabrique du papier depuis plus de 150 ans. La production du papier de qualité (contrairement au papier-journal) est fréquemment soumise aux exigences des acheteurs. On en fabrique plus de 500 sortes différentes.



Peut-on concevoir le 20^e siècle sans papier? Qu'arriverait-il à l'éducation, au commerce, aux finances, à toutes les réalisations scientifiques et culturelles? Le monde serait perdu, à moins évidemment, de trouver un digne substitut. La production au Canada, heureusement, est abondante: le papier-journal d'abord, le papier de qualité ensuite.



La fabrication doit être minutieusement surveillée. Depuis la pulpe jusqu'au produit fini, le papier est soumis à des épreuves sévères et les résultats sont notés.



On transforme la pulpe en cellulose à l'aide d'acides. Après avoir été décolorée, lavée, filtrée, brassée, etc., la pâte est étendue sur l'énorme machine à papier, égouttée, pressée, séchée et enfin enroulée.



Le bois, principale matière de base du papier, arrive des riches forêts canadiennes chaque printemps durant la drave, pour être transformé en pulpe. L'industrie du papier-journal reste la plus "affamée", mais le papier de qualité sera toujours important.
photos: Office national du film

ARROW

La nouvelle Arrow GLEN

l'élégance
d'un col empesé
alliée au confort
d'un col mou



Elégance et confort ... faits pour durer!

Naguère, vous en souvient-il, tout col élégant devait être raide, tout col mou faisait négligé. Maintenant, il en va autrement. Le col de la nouvelle Arrow Glen est si impeccable qu'à le porter seulement vous savez qu'il est mou.

Le secret de son élégance, la coupe Arasmooth, réside dans ses renforts permanents, cousus à l'intérieur du col, entre les épaisseurs de tissu. La doublure même du col est taillée et cousue sur le biais. En plus d'assurer votre élégance et votre confort, la coupe Arasmooth offre d'autres avantages: les renforts ne peuvent sortir du col; vous n'avez pas à vous battre avec eux avant de pouvoir mettre votre chemise. Enfin, le col lui-même est taillé dans un

tissu spécial, très robuste qui durera aussi longtemps que la chemise.

Vous trouverez sans problème l'Arrow Glen qui convient à votre taille. Les cols vont de 13½ à 18; les manches, de 31 à 36.

La chemise Arrow Glen offre nombre d'autres avantages, tels la coupe Mitoga, une exclusivité, qui épouse les lignes du torse et les boutons inécaillables solidement cousus. Le tissu est étiqueté 'Sanforized'.

Pour vous-même, soyez exigeant. Choisissez l'Arrow Glen—seulement \$5.00—ou l'Arrow Par à \$5.95.

Cluett, Peabody & Co., of Canada Limited, Kitchener, Ont.

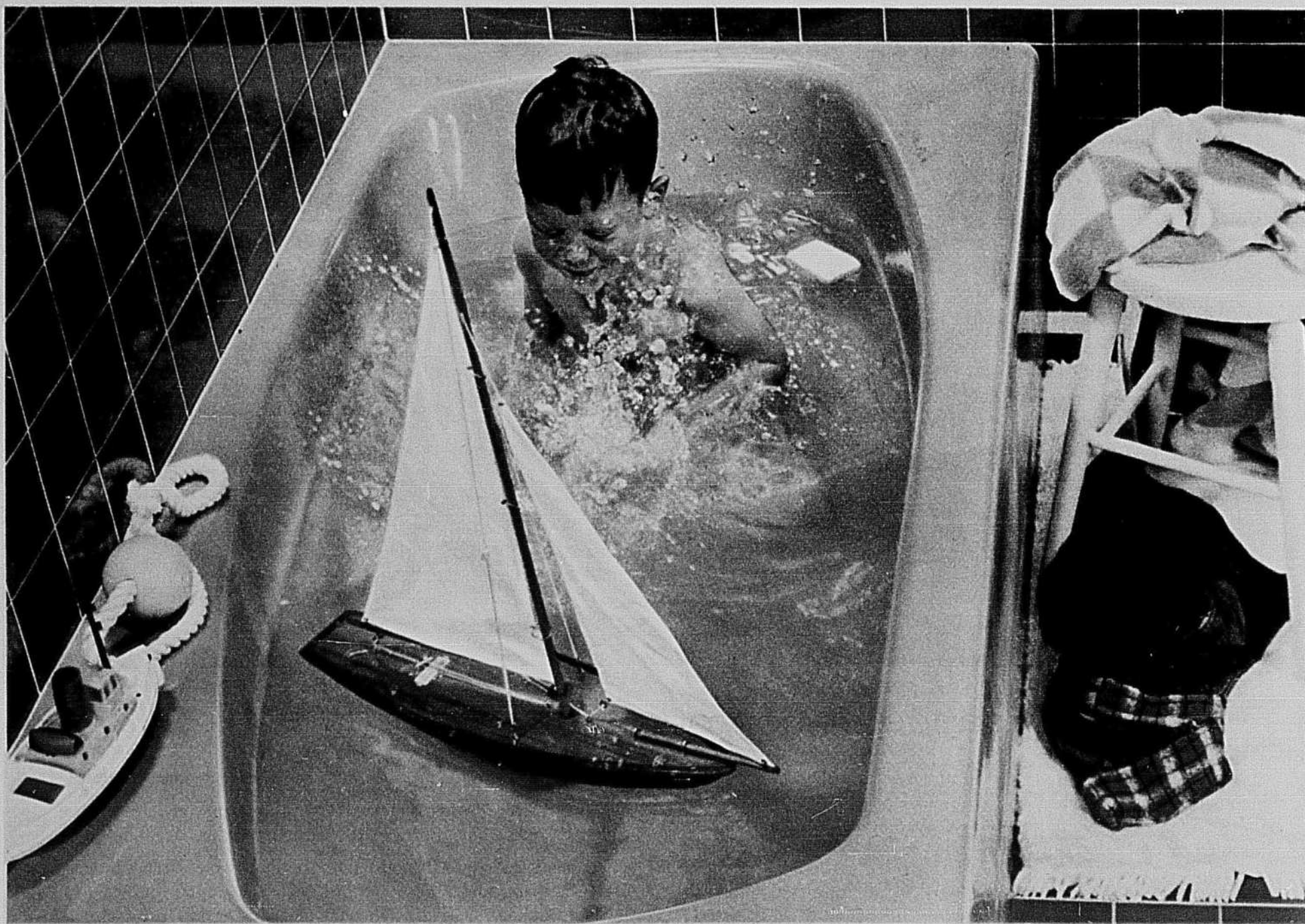


Les revues de décoration d'intérieur nous ouvrent un nouveau monde de couleurs et d'idées. Jamais, les constructeurs n'ont pu mettre à la portée de toutes les bourses autant de beauté et d'exclusivité. C'est le moment idéal d'acheter une maison.

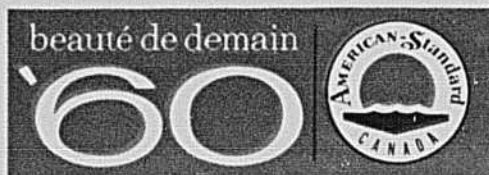
La décoration d'une maison est une tâche fort enthousiasmante, mais nous vous conseillons de voir un constructeur ou un entrepreneur en plomberie au plus tôt, car lorsque vous irez habiter votre nouveau logis, une pièce sera déjà complètement garnie . . . *la salle de bain!*

American-Standard donne le ton dans la décoration des salles de bain . . . à preuve, la toute nouvelle baignoire Contour (voir illustration). En consultant le constructeur ou l'entrepreneur en plomberie, vous pourrez choisir la couleur et l'agencement qui vous convient. Six couleurs décoratives American-Standard au choix, ainsi que blanc! Votre salle de bain sera un véritable plaisir pour les yeux.

c'est
ici que
commence
la décoration
d'intérieur
!



Demandez la brochure "Tout le confort du foyer" en écrivant à: American-Standard Products (Canada) Limited, 1201 Dupont Street, Toronto 4, Ontario.



les premiers et les meilleurs au monde
AMERICAN-Standard
AMERICAN-STANDARD PRODUCTS (CANADA) LIMITED

Appareils de plomberie, bouilloires, radiateurs, ventilateurs et appareils de climatisation d'air, échangeurs de chaleur et climatiseurs d'air Gurney.

Tarzan

par EDGAR RICE BURROUGHS

Le FILM TRUQUÉ montrant l'attaque des cannibales contre Pompus était plus important pour Tarzan que de prendre la FUIITE. L'homme des bois voulait détruire ce MENSONGE filmé.



Je n'avais pas écrit CET ÉPI-SODE dans le scénario, Joe! Je souhaiterais d'être demeuré à la maison!

"Donnez-moi le film de l'attaque des cannibales que vos cinéastes ont tourné!" demande Tarzan à Nick, le trappeur, pendant que Pompus blessé ACCIDENTELLEMENT est transporté dans sa remorque personnelle.

Nous partir MAINTENANT! Tarzan! Partir en VITESSE!

Non, Humo! Avant, il faut que je DÉTRUISE quelque chose de MAUVAIS!

Pompus m'en VOUDRA pour vous avoir donné SON film...s'il vit! Mais qui que vous soyez, Tarzan, vous m'êtes SYMPATHIQUE!

Ito! Apporte une branche ENFLAMMÉE... tu en trouveras dans leur feu de camp!

Eloigne-toi, Humo! Ces crânes en plastique et le film vont brûler rapidement!

Ogul Tu es trop près! Eloigne-toi, avec Humo!

Je fais mieux d'aller voir Pompus!

4-3-1517



ET VOILÀ! ENFIN!

Oh! Tarzan! Quelle explosion! BRÛLONS aussi leur caravane... pour ce qu'ils nous ont fait!



Qu'est-ce que vous brûlez là?

Le film malhonnête que vos cinéastes ont tourné: la fausse attaque des cannibales contre Pompus... C'était un MENSONGE... contre l'AFRIQUE!

BILL ELLIOT JOHN CLARKE

Copyright 1960, Edgar Rice Burroughs, Inc.—T.M. Reg. U.S. Pat. Off. Distr. by United Feature Syndicate, Inc.



Je m'attendais à ce que quelque chose arrive à cette FOLLE expédition, Joe, mais pas cela! Que va-t-il arriver MAINTENANT?

Je ne suis qu'un EMPLOYÉ, Tom! C'est Pompus qui prend les DÉCISIONS... S'IL VIT!

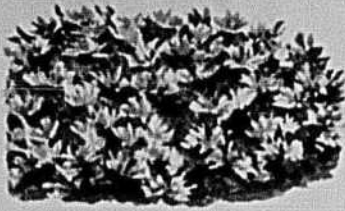


Si vous voulez que Pompus vive, il faut lui donner une de ces tablettes de pénicilline à toutes les quatre heures, jour et nuit!

Viens Tarzan! PARTONS!

— À SUIVRE —

GRANDE OFFRE COMBINÉE POUR PLANTATION PAYSAGÈRE PRINTANIÈRE



5 DEUTZIES
(Variétés Deutzia)
Arbustes à fleurs de 5-8 pds. Fleurs blanches ou rosâtres en grappes attrayantes.



5 WEIGELAIS
(Var. Weigella Florida)
Cet arbuste de 8-10 pds complète toute haie à fleurs de quantités de fleurs rose-rose pâle.



5 SPIRÉES ROSES
(Variétés à fleurs roses)
Arbustes buissonnants de 4-6 pds avec fleurs roses en grappes. Joli contraste avec la spirée blanche.



5 FORSYTHIES
(Variétés Forsythia)
Arbuste populaire de 9-12 pds à fleurs dorées tôt le printemps.



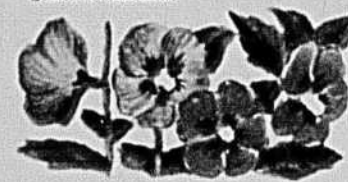
5 SPIRÉES BLANCHES
(Variétés à fleurs blanches)
Plantez-les alternativement avec les spirées roses pour obtenir un effet magnifique.



5 BAIES CORAIL
(Symphoricarpos Orbiculatus)
Arbuste de 5-7 pds magnifique toute l'année. Feuillage cramoisi et baies pourpres rosâtres à l'automne.



5 CHEVREFEUILLES GRIMPANTS
(Var. Lonicera Tatarica)
Vigoureux buisson de 8-10 pds souvent utilisé près des allées comme coupe-neige. Fleurs changeant du blanc au rose au printemps.



15 ROSIERS DE SARON
(Hibiscus Syriacus)
Une particularité notable de cette haie de 200 pieds. Croît de 5-15 pieds. Grandes fleurs simples d'une belle teinte.

Chaque plant est certifié sain et ENTièrement GARANTI

1. Si vous n'êtes pas satisfait après examen, retournez-les-nous dans les 10 jours et on vous remboursera le prix d'achat.
2. Si l'un de ces plants ne se développe pas, nous le remplacerons gratuitement (limite de 5 ans).
3. Si vous pouvez acheter ailleurs à meilleur marché même plant, même qualité, faites-nous en parvenir la preuve et nous vous rembourserons la différence en argent.

AUTRES OFFRES D'ARBRES PAYSAGERS!
12 plantes de base . . . le tout seulement \$3.98

VOUS OBTENEZ CES 12 ARBRES TOUJOURS VERTS 34c



Cette offre combinée vous apporte 6 variétés populaires de base pour la plupart des plantations d'arbres toujours verts. Vivaces, de 2 à 4 ans, cultivés en pépinières, de 4 à 12 pouces de hauteur, grandeur désirable pour planter. Garantie triple. Économisez sur vos plants de base d'arbres toujours verts! Remplissez le coupon et obtenez ces 12 pour seulement \$3.98. Postez le coupon aujourd'hui!

- 2 ÉPINETTES BLEUES DU COLORADO (Picea Pungens)
- 2 GENÉVRIERS PFITZER DÉPLOYANTS (Juniperus Chinensis Pfitzeriana)
- 2 CÈDRES ROUGES DE L'ORIENT (Juniperus Virginiana)
- 2 ARBORVITAE AMÉRICAINS (Thuja Occidentalis)
- 2 PINS DE MUGHO NAINS (Pinus Mugho Mughes)
- 2 PINS AUTRICHIENS (Pinus Nigra)

PEUPLIERS DE LOMBARDIE

Poussent vite, sains, vivaces Arbres de 2-4 pieds cultivés dans les champs. Pour ruelles, coins, écran au coupe-neige. Pour plantation au printemps. 5

29c
(MINIMUM POUR \$1.45)

Sa croissance rapide et sa jolie forme de colonne font du peuplier de Lombardie un arbre ornemental et pratique des plus estimés. Atteint à maturité jusqu'à 90 pieds et vient bien presque partout, même dans les sols et dans des conditions où d'autres arbres ne poussent pas. Remplissez le coupon maintenant et commandez ce plant d'un an à fortes racines, déjà de 2 à 4 pieds de hauteur, cultivé en pépinière. Rappelez-vous que le peuplier de Lombardie est renommé pour sa croissance rapide et que notre offre vous fait épargner un fort montant. Voyez les prix pour grandes quantités dans le coupon. Chaque arbre comporte une triple garantie.



Magnifique . . . pratique . . . d'entretien facile

HAIE DE 200 PIEDS D'ARBUSTES À FLEURS

50 buissons et arbustes à fleurs, cultivés en pépinière, pour faire 200 pieds de haie qui assure protection et intimité . . . votre pour moins de 2c le pied de haie . . .

JUSQU'AU 15 MAI

\$3.98

LE COUPON VOUS APPORTE CES 50 PLANTS 8 VARIÉTÉS À FLEURS

5 DEUTZIES (Variétés Deutzia) Arbustes à fleurs de 5-8 pds. Fleurs blanches ou rosâtres en grappes attrayantes.

5 SPIRÉES ROSES (Variétés à fleurs roses). Arbustes buissonnants de 4-6 pds avec fleurs roses en grappes. Joli contraste avec la spirée blanche.

5 SPIRÉES BLANCHES (Variétés à fleurs blanches). Plantez-les alternativement avec les spirées roses pour obtenir un effet magnifique.

5 CHEVREFEUILLES GRIMPANTS (Var. Lonicera Tatarica). Vigoureux buisson de 8-10 pds souvent utilisé près des allées comme coupe-neige. Fleurs changeant du blanc au rose au printemps.

5 WEIGELIAS (Var. Weigella Florida). Cet arbuste de 8-10 pds complète toute haie à fleurs de quantités de fleurs rose-rose pâle.

5 FORSYTHIES (Variétés Forsythia). Arbuste populaire de 9-12 pds à fleurs dorées tôt le printemps.

5 BAIES CORAIL (Symphoricarpos Orbiculatus). Arbuste de 5-7 pds magnifique toute l'année. Feuillage cramoisi et baies pourpres rosâtres à l'automne.

15 ROSIERS DE SARON (Hibiscus Syriacus). Une particularité notable de cette haie de 200 pieds. Croît de 5-15 pieds. Grandes fleurs simples d'une belle teinte.

COMPTEZ-LES...

50 PLANTS...

8 VARIÉTÉS CONTRASTANTES...

FLEURISSENT SUCCESSIVEMENT DU PRINTEMPS À L'AUTOMNE . . . LE TOUT POUR SEULEMENT \$3.98 en utilisant le coupon. Découpez-le et postez-le aujourd'hui.

Cette haie de 50 arbustes fleurit successivement en une grande variété de fleurs aux belles couleurs tôt le printemps jusqu'à l'automne tandis que l'écran de feuillage frais et vert assure intimité et protection.

Pour la beauté de leurs fleurs, leur facilité de croissance et leur parfaite convenance comme haie à fleurs exigeant très peu de soin . . . ces 50 plants en 8 variétés de choix sont quasi insurpassables! Printemps, été, automne, une variété ou une autre s'épanouit en un groupe attrayant de fleurs de maintes formes et couleurs. Facilement, ces arbustes et buissons parviennent à maturité avec des feuilles vertes et fraîches et à une hauteur qui assurent à votre propriété une intimité parfaite, la débent aux regards indiscrets et cachent les points de vue non désirables. Et ce qui plus est, ces variétés sont d'un bel aspect en hiver. Enfin, par-dessus tout, vous avez une haie qui n'a pas besoin d'être taillée continuellement. Qu'elle serve à entourer votre propriété ou comme bornes de votre terrain ou encore comme groupe aux coins, cette haie de 200 pieds de buissons et arbustes à fleurs est une grande aubaine à ne pas manquer. Remplissez le coupon et postez-le aujourd'hui.

N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

Remplissez le coupon et postez-le avant le 15 mai afin d'obtenir les bonis consistant en ÉRABLE ARGENTÉ et CORNOUILLER OSIER ROUGE. Cultivés en pépinière, ces plants ont déjà de 1 à 2 pieds de hauteur. Tous sont expédiés avec racines dans enveloppe mousse et humide, avec étiquette portant le nom. Ils comportent notre fameuse garantie triple de satisfaction et de puissance de pousse. Instructions pour planter comprises. Où ailleurs pouvez-vous espérer obtenir 50 plants en 8 variétés plus 2 bonis . . . 52 plants en tout pour seulement \$3.98 . . . moins de 8c chacun! Profitez de cette offre combinée de haie à fleurs de 200 pieds et postez le coupon!

POSTEZ AUJOURD'HUI CE COUPON POUR LE BONI GRATUIT

MICHIGAN BULB CO., of Canada Ltd., Dept., FP - 906
557 Pape Ave., Toronto 6, Ontario

Cette commande sera postée d'ici au 15 mai. Il est entendu que si je n'obtiens pas satisfaction après examen je puis retourner tout plant dans les dix jours pour obtenir remboursement du prix d'achat et que tout plant qui ne se développera pas sera remplacé gratuitement (limite 5 ans).

- HAIE DE 200 PIEDS DE 50 ARBUSTES À FLEURS plus ÉRABLE ARGENTÉ et CORNOUILLER OSIER ROUGE . . . \$3.98
- Commande double, 100 ARBUSTES À FLEURS plus 2 ÉRABLES ARGENTÉS et 2 CORNOUILLERS OSIER ROUGES . . . \$7.65
- 12 ARBRES TOUJOURS VERTS pour plantation de base . . . \$3.98
- 24 arbres toujours verts (commande double) . . . \$7.65
- 5 PEUPLIERS DE LOMBARDIE . . . \$1.45
- 10 pour . . . \$2.75 25 pour . . . \$5.95
- Expéditez P.S.L. plus frais de port.
- Remise Inclusive. Ajoutez 50c et nous expédions franco.

NOM
ADRESSE
VILLE ZONE PROV.

SANS SUPPLÉMENT

Deux cadeaux de prix, cultivés en pépinière et classés selon les données des autres plants de cette offre—aubaine de haie à fleurs, si vous postez le coupon d'ici au 15 mai.

ÉRABLE ARGENTÉ

(Acer Saccharinum)

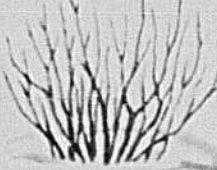
Bel arbre qui pousse vite. Le dessus des feuilles est vert vif, le dessous blanc argenté. Notre valeur de \$1.00.



CORNOUILLER OSIER ROUGE

(Cornus Stolonifera)

Nous le vendons 49c. Fleurs printanières blanches. Belle écorce rouge vif en hiver qui frappe le regard.



OFFRE FINALE!

50 arbustes à fleurs pour faire 200 pieds de haie plus boni double.

MICHIGAN BULB CO. of Canada Ltd., Dépt FP-906, 557 Pape Ave, Toronto 6, Ontario